



PRODUCT DOCUMENT PACK

Prepared and distributed by KW Commercial Kitchen

PRODUCT

Fagor iKORE CW-101ERSWS Combi Oven – 10 Trays, 18.6kW | KW

Model / SKU: CW-101ERSWS

KW COMMERCIAL KITCHEN

7/72 Canterbury Road, Bankstown NSW 2200

Phone 1300 001 366

Email sales@kwcommercial.com.au

Web www.kwcommercial.com.au



Scan for the current KW product page

DOCUMENT NOTICE

The supplier document begins on the next page. KW contact branding is added in a separate footer area and does not replace the supplier's instructions, specifications or warranty terms.

Official supplier source: <https://www.foodequipment.com.au/amfile/file/download/file/907/product/6424/>

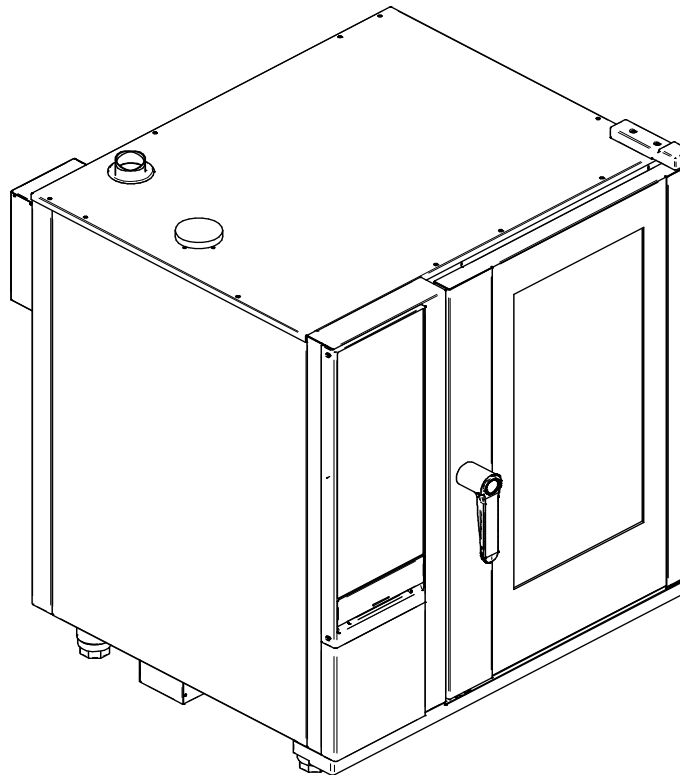


Hornos

Despiece técnico
Spare parts manual
Manuel de pièces de rchange

Equivalences:

C-101	C1
CW-101	C2
CP-101	C3
CPW-101	C4
A-101	A1
AW-101	A2
AP-101	A3
APW-101	A4



Modelos / Models:

C-101-E-D / C-101-E-I / A-101-E-D / A-101-E-I / CW-101-E-D / CW-101-E-I / AW-101-E-D / AW-101-E-I
CP-101-E-D / CP-101-E-I / AP-101-E-D / AP-101-E-I / CPW-101-E-D / CPW-101-E-I / APW-101-E-D / APW-101-E-I



Hornos eléctricos iKORE

iKORE Electric ovens

Fours électriques iKORE

Noviembre 2021 November

rev 082022

ÍNDICE / INDEX

MUEBLE / CABINET / MEUBLE	1
PUERTA / DOOR / PORTE	3
MUEBLE INTERIOR / INNER CABINET / MEUBLE INTÉRIEUR (C1-A1)	5
MUEBLE INTERIOR / INNER CABINET / MEUBLE INTÉRIEUR (C2-A2)	7
MUEBLE INTERIOR / INNER CABINET / MEUBLE INTÉRIEUR (C3-A3)	9
MUEBLE INTERIOR / INNER CABINET / MEUBLE INTÉRIEUR (C4-A4)	11
LAVADO LÍQUIDO / LIQUID WASHING / LAVAGE LIQUIDE	13
TURBINA / TURBINE / TURBINE	15
CUADRO ELECTRICO / ELECTRICAL BOARD / TABLEAU ÉLECTRIQUE (C1-C2-A1-A2)	17
CUADRO ELECTRICO / ELECTRICAL BOARD / TABLEAU ÉLECTRIQUE (C3-C4-A3-A4)	19
PORTAMANDOS / CONTROL PANEL / BANDEAU DE COMMANDES (C1-C2-C3-C4)	21
PORTAMANDOS / CONTROL PANEL / BANDEAU DE COMMANDES (A1-A2-A3-A4)	23
GENERADOR DE VAPOR / STEAM GENERATOR / GÉNÉRATEUR À VAPOUR	25
REPUESTOS RECOMENDADOS / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIÈCE DE RECHANGE RECOMMANDÉ	27
PLANOS DE MONTAJE / ASSEMBLY DRAWINGS / PLAN DE MONTAGE	28
ESQUEMA ELÉCTRICO / ELECTRIC DIAGRAM / SCHÉMA ÉLECTRIQUE	30

MENSAJE DE ADVERTENCIA / WARNING MESSAGE / MESSAGE D'AVERTISSEMENT

Los dibujos representados en este documento son orientativos y pueden no reproducir con exactitud las piezas en cuestión. Los aparatos están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Asegúrese de consultar la última versión del despiece técnico y de pedir las piezas compatibles con su modelo según la fecha de fabricación.

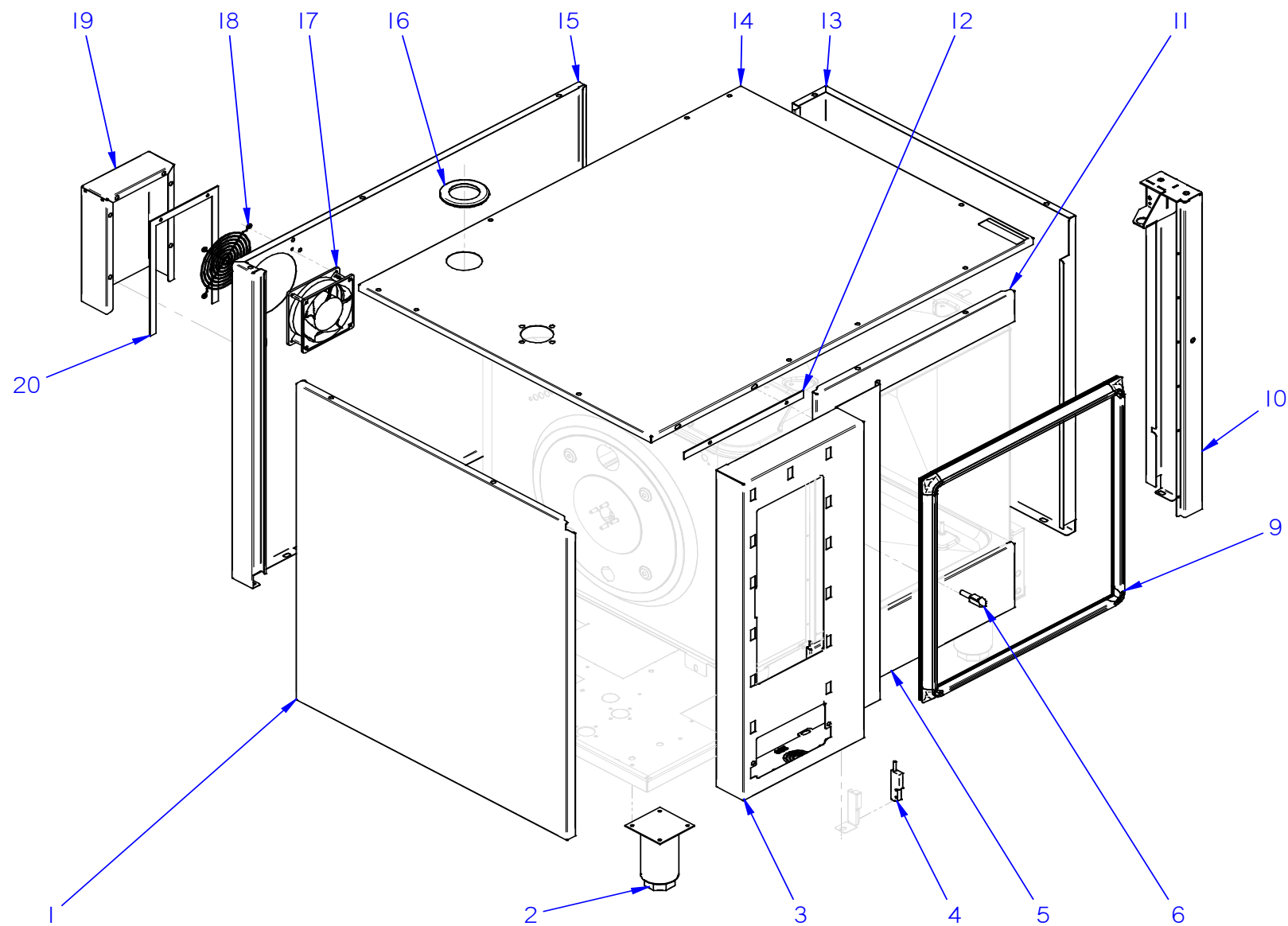
IMPORTANTE. Repuestos recomendados marcados en color amarillo en las listas de repuestos que acompañan a cada una de las láminas.

The drawings shown in this document are for guidance and might not represent the parts accurately. The machinery is subject to change without prior notice. Please, ensure that this is the most recent revision of the spare parts manual, and that you are ordering suitable parts for your model considering its date of manufacture.

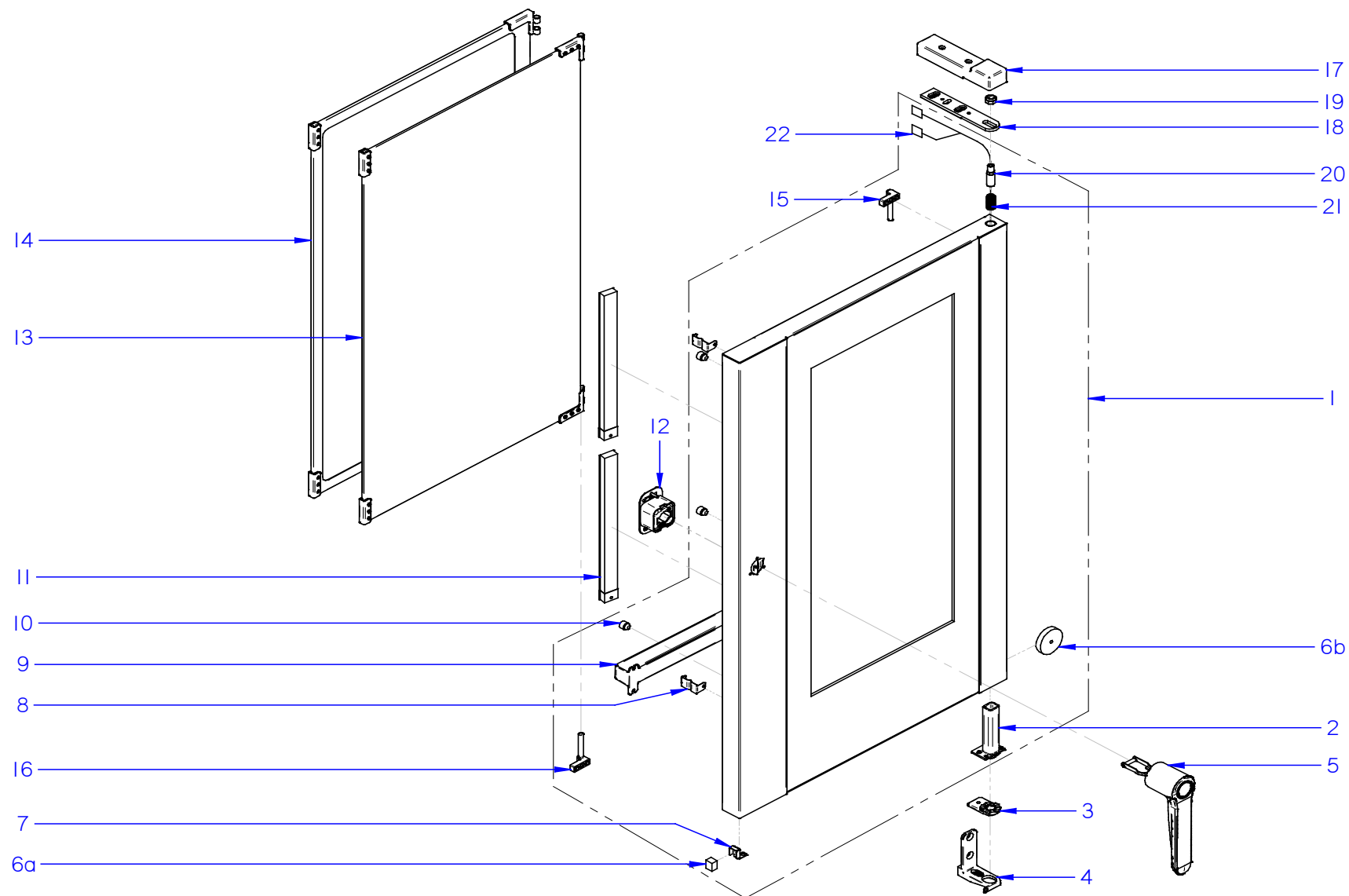
NOTE: The recommended spare parts are marked in yellow on the spare parts lists that come along with each drawing.

Les dessins figurant dans ce document sont donnés à titre indicatif et peuvent ne pas représenter les pièces avec précision. La machine est sujette à changement sans préavis. Assurez-vous qu'il s'agit de la révision la plus récente du manuel des pièces de rechange et que vous commandez des pièces adaptées à votre modèle, compte tenu de sa date de fabrication.

PRÉAVIS. Les pièces de rechange recommandées sont indiquées en jaune sur les listes de pièces de rechange fournies avec chaque plan.



[illegible]



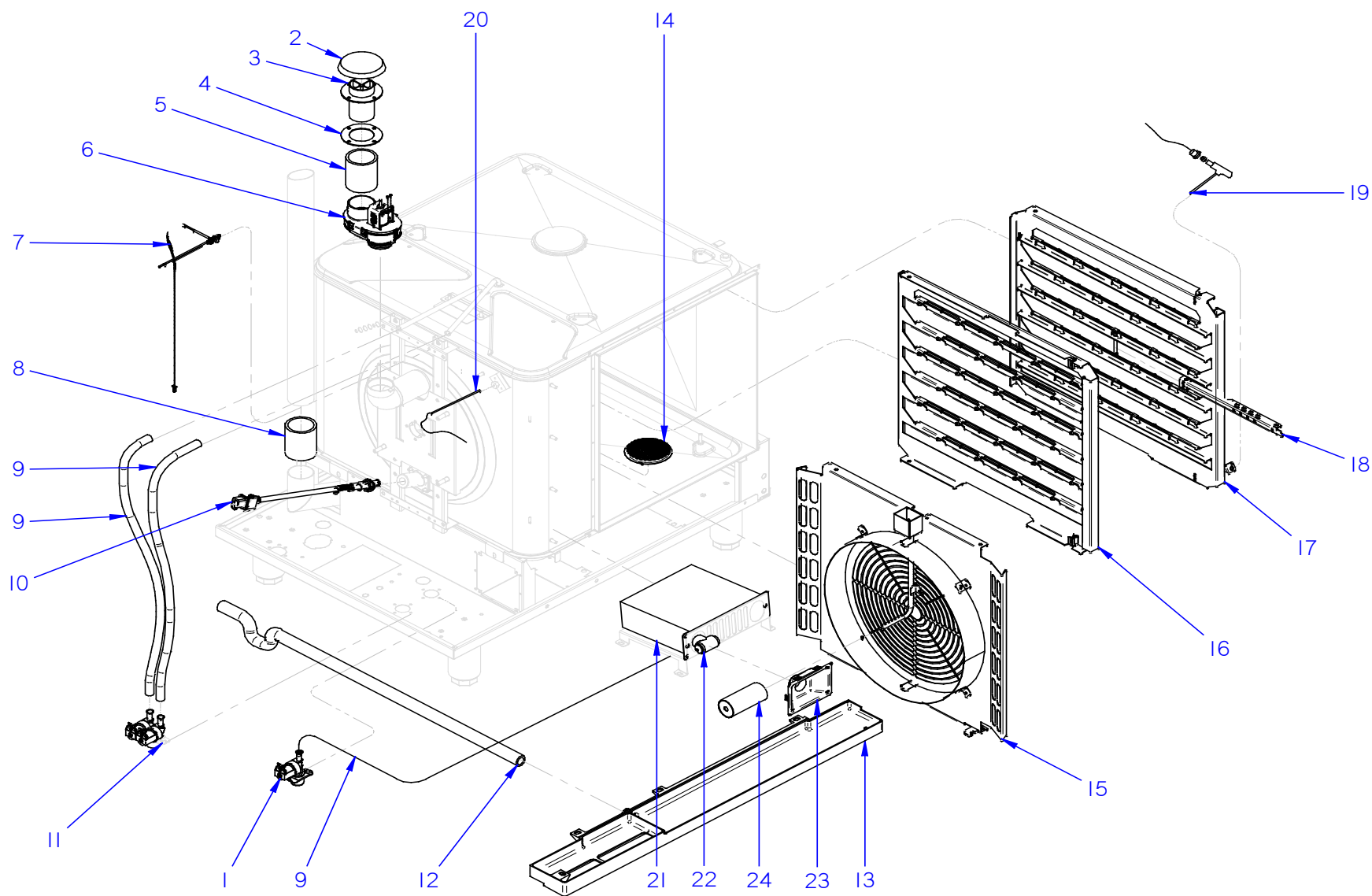
PUERTA / DOOR / PORTE

Pag. 3

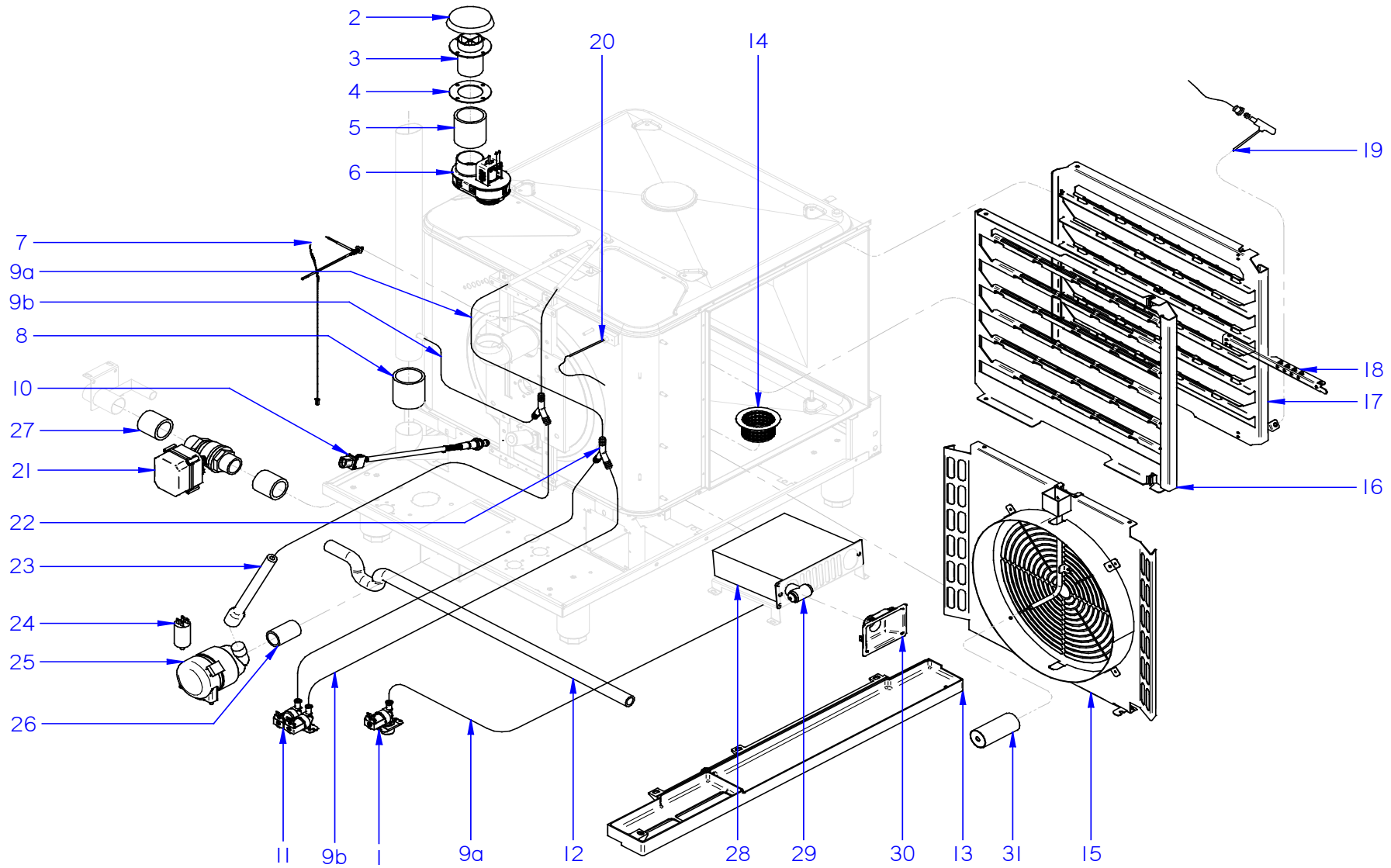
Mod: C1-C2-C3-C4 / A1-A2-A3-A4

PUERTA / DOOR / PORTE

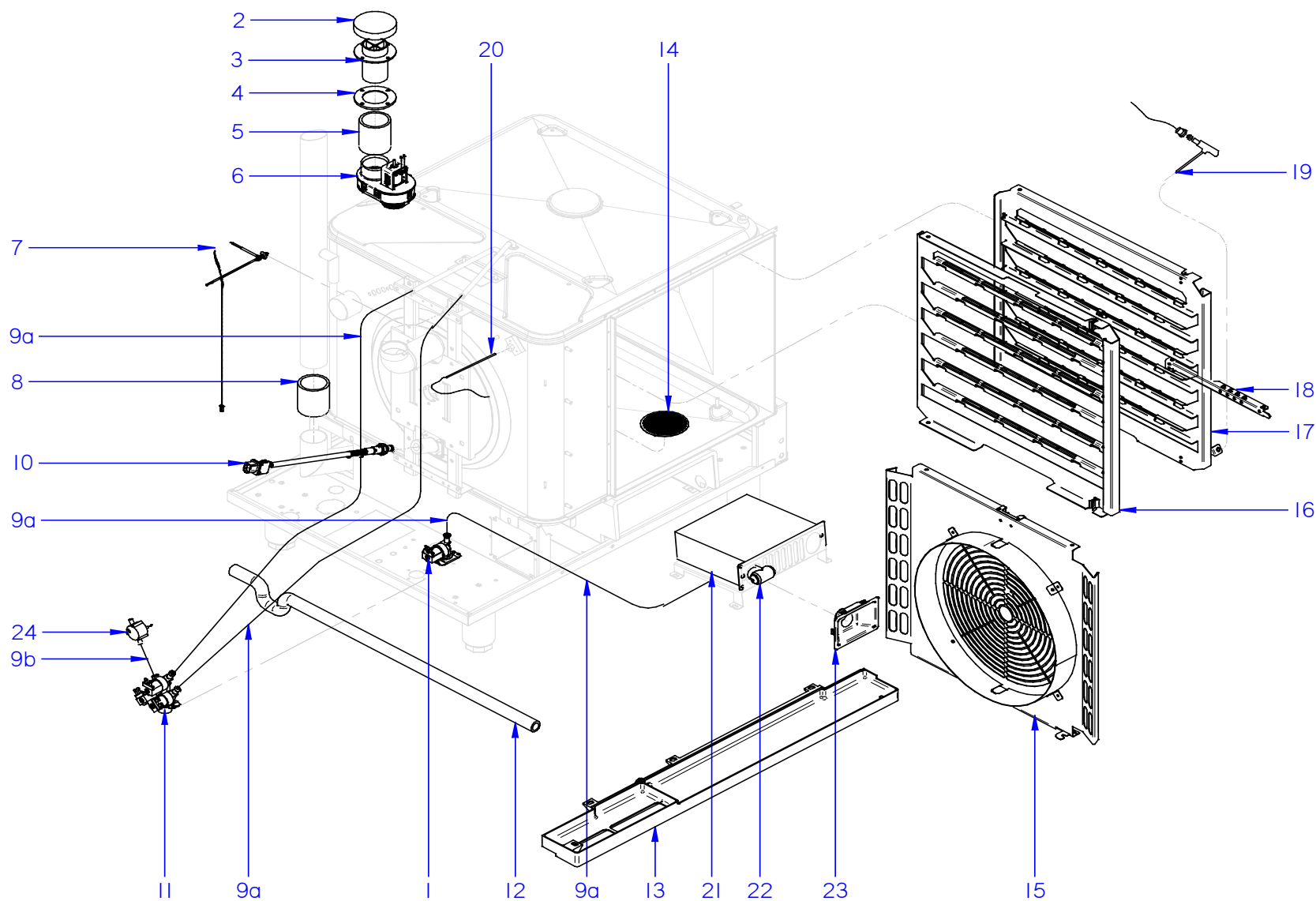
[illegible]



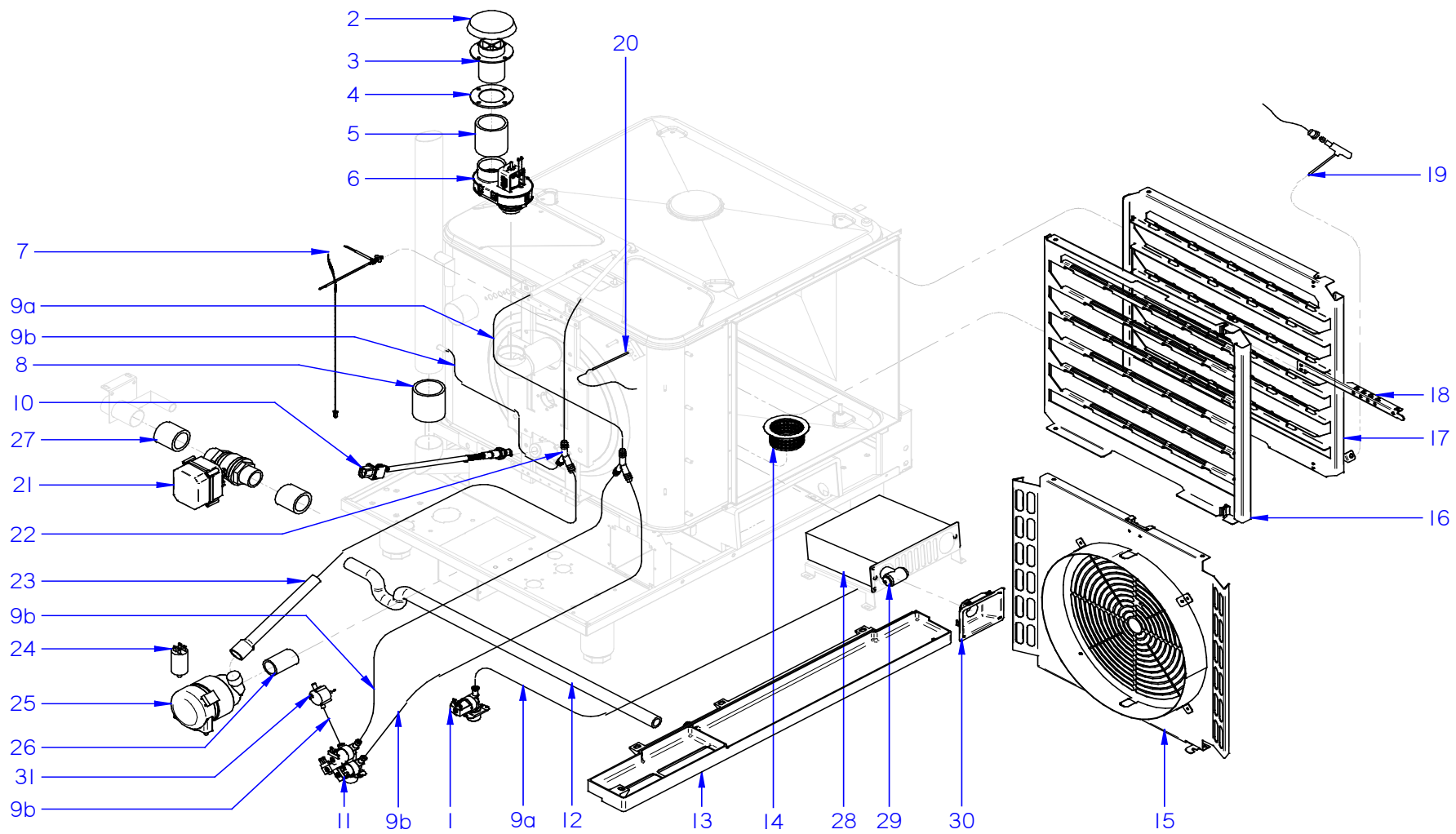
[illegible]



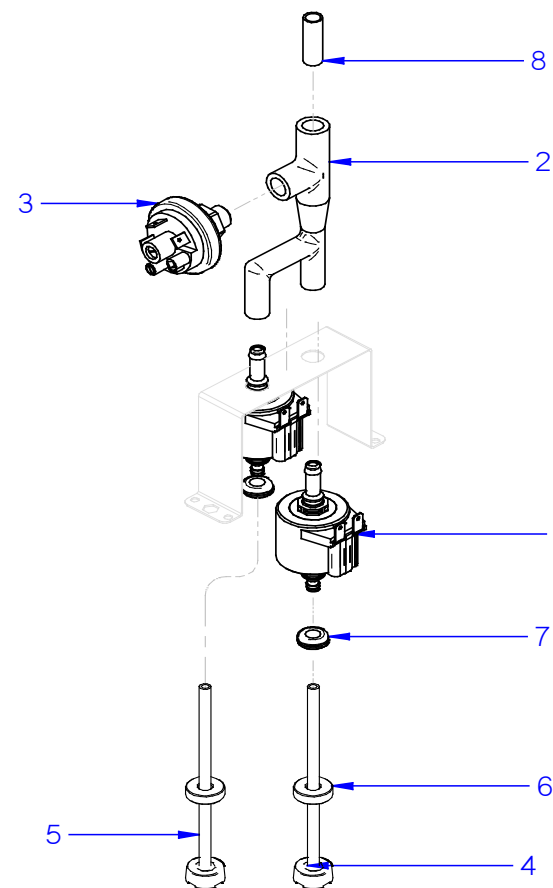
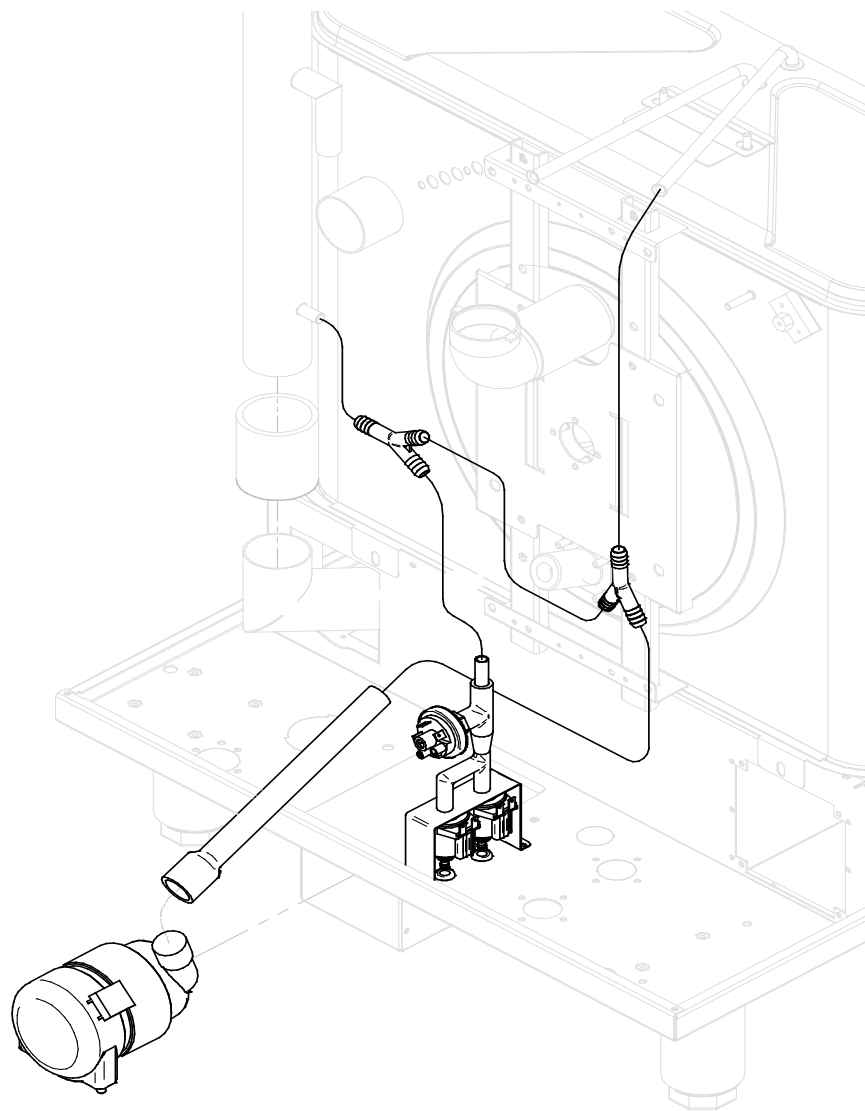
[illegible]



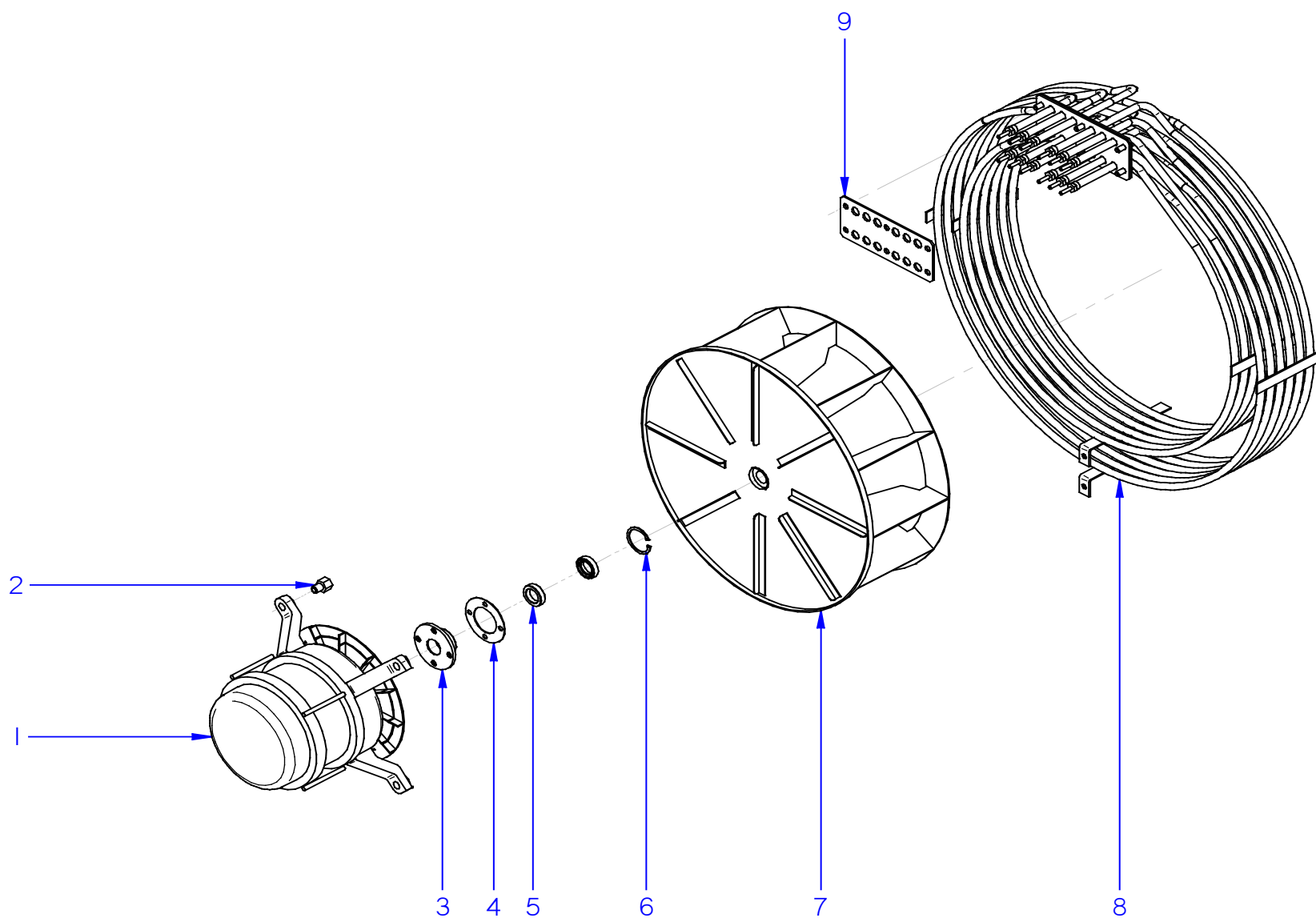
[illegible]



[illegible]

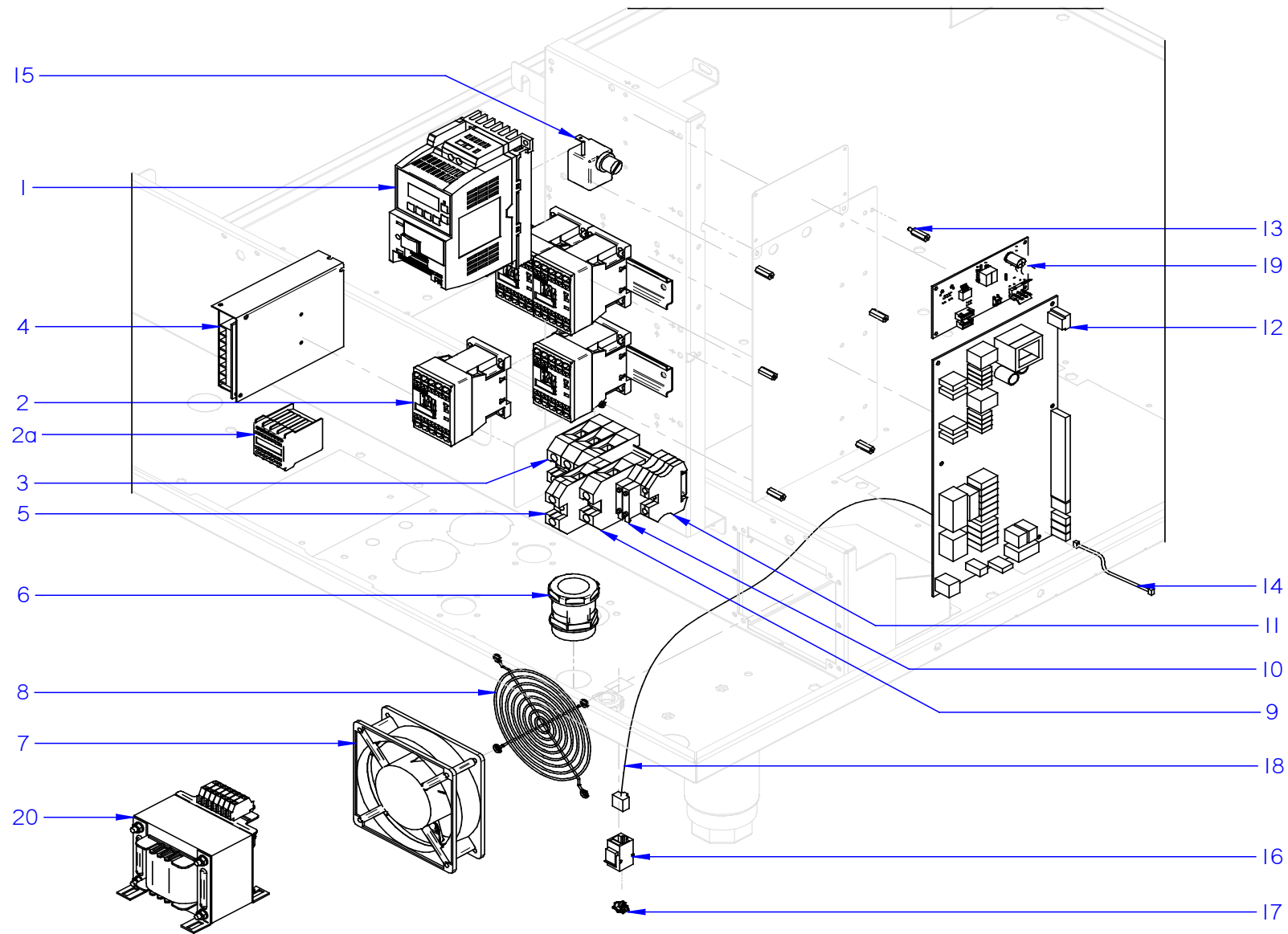


[illegible]

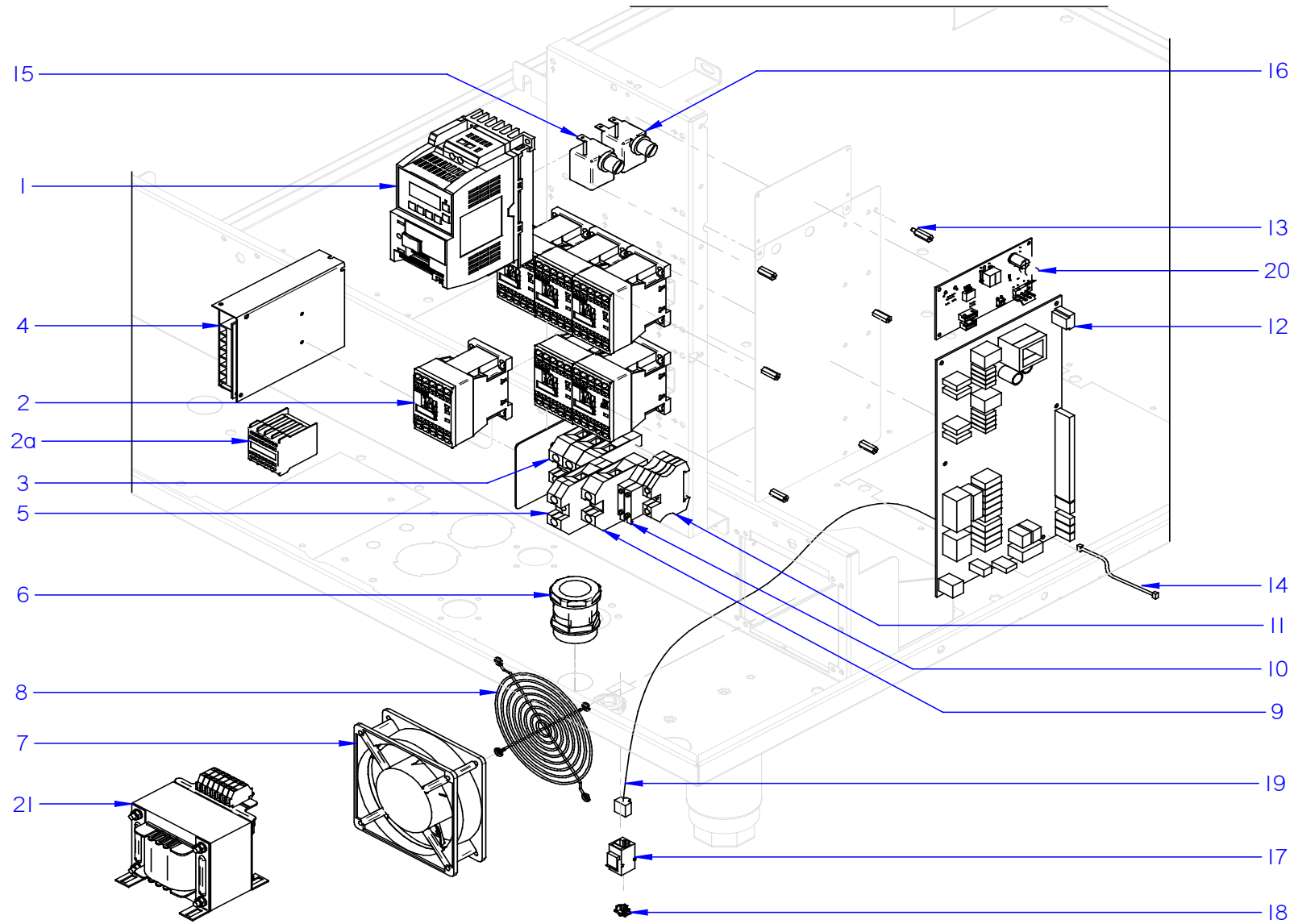


TURBINA / TURBINE

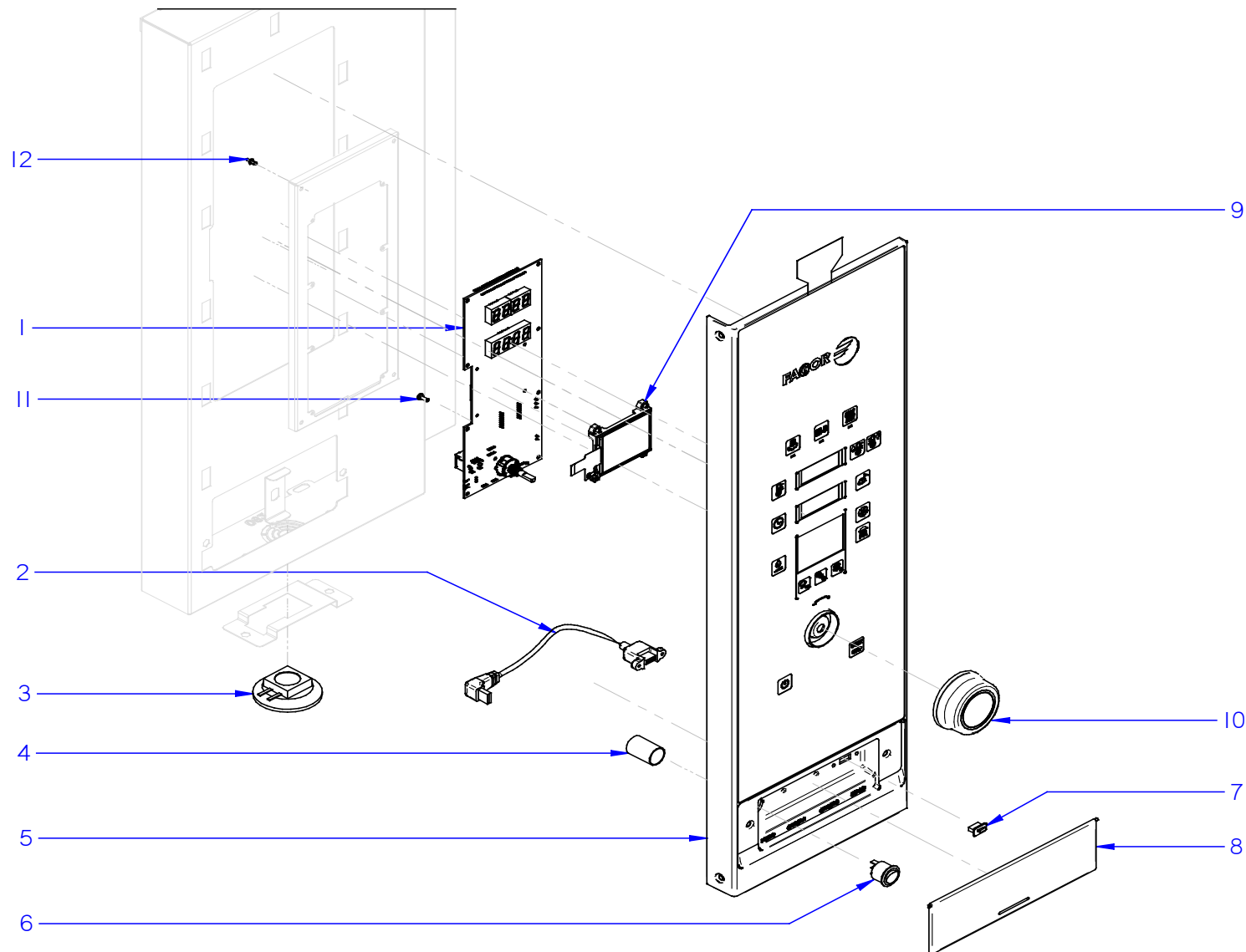
[illegible]



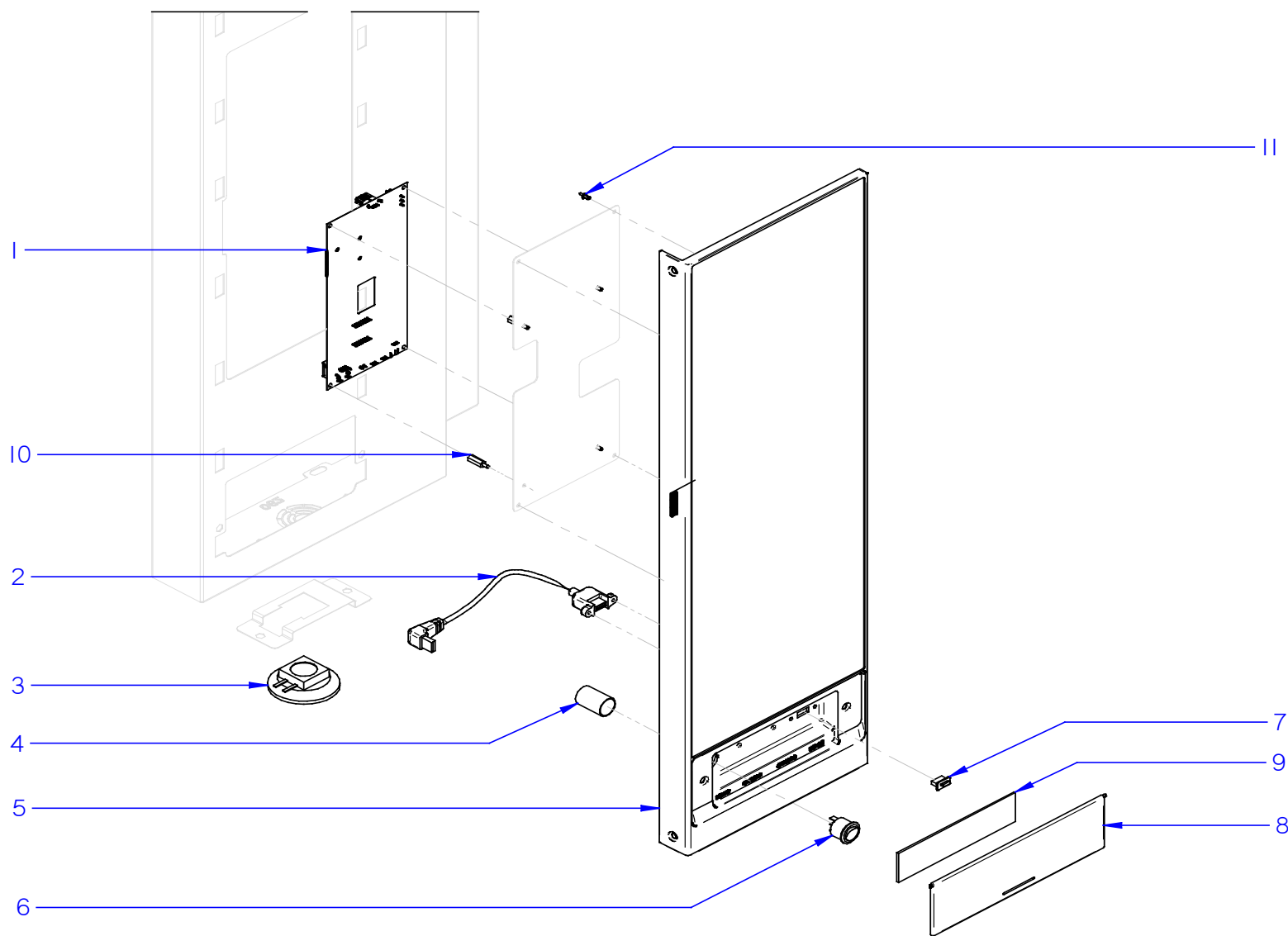
[illegible]



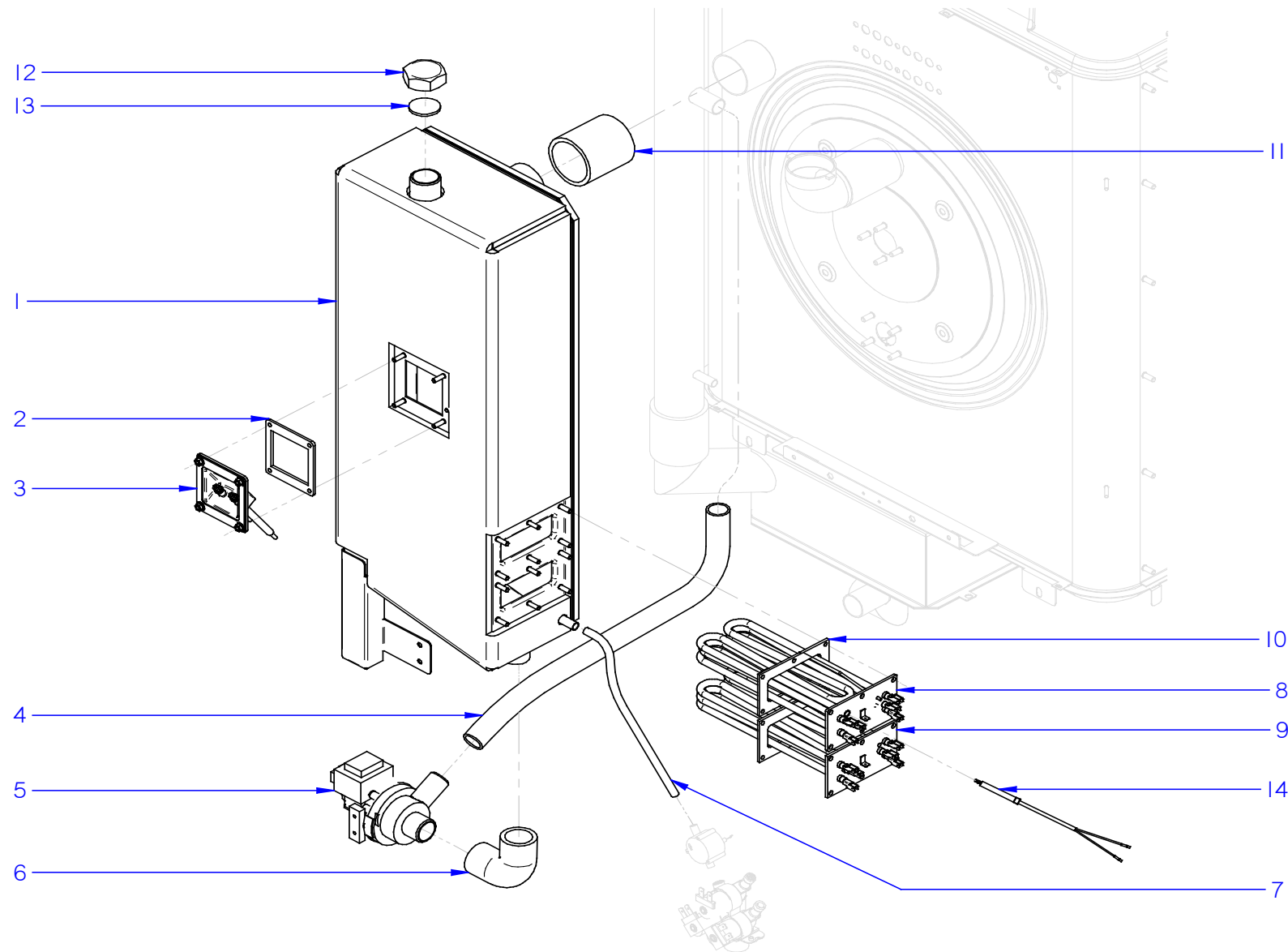
[illegible]



[illegible]



[illegible]



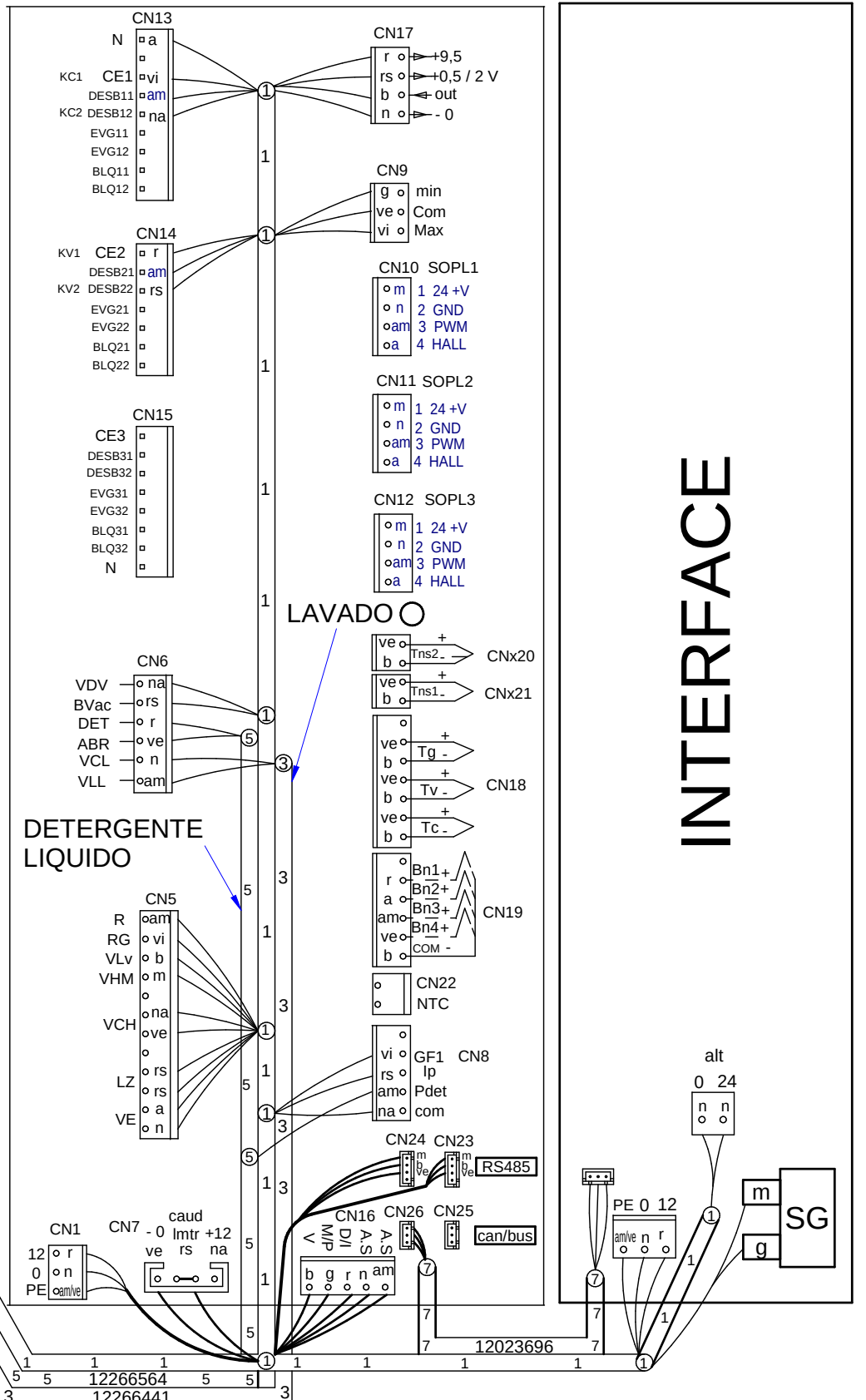
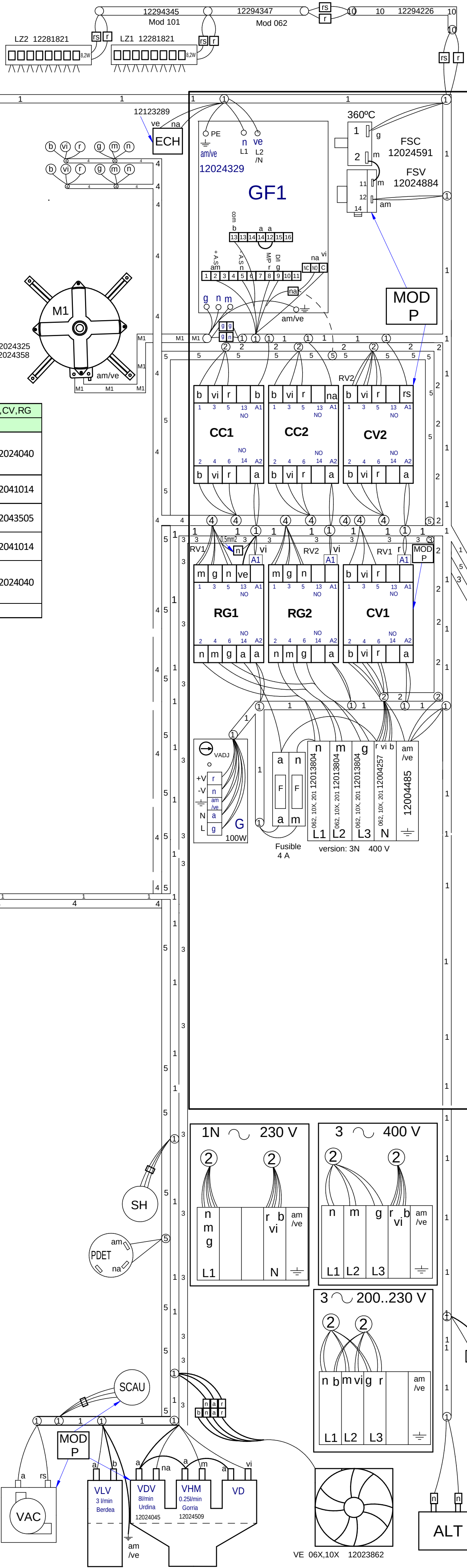
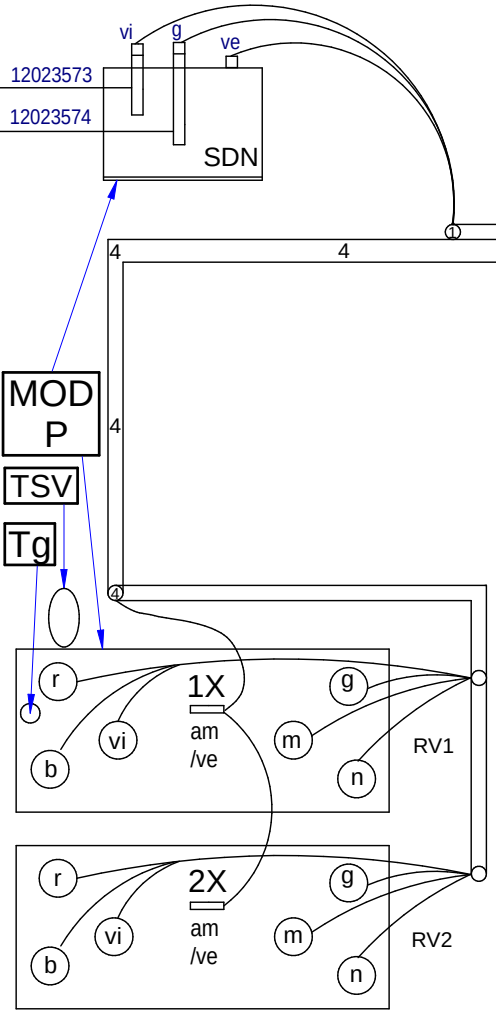
[illegible]

[illegible]

MOD 062 101

		Ins. General	Esquema	CC,CV,RG
BOILER	MODELO	1, 2, 4		
	061	12247762	12283139	
	062	12294139		12024040
	101	12247129	12283243	
	102	12268877		12041014
	201	12250203	12283247	
INYECCION	20 2	12253256		12043505
	202	12271559	12283245	
	201	12263642		12041014
	10 2	12271915		
	10 1	12248802	12283241	
	062	12294173		12024040
	061	12249780	12283137	
	440 V S/N		12283249	

	COLORES	COLOUR
n - bk	Negro	Black
a - bl	Azul	Blue
m - bn	Marrón	Brown
ve - gn	Verde	Green
g - gy	Gris	Grey
na - or	Naranja	Orange
rs - pk	Rosa	Pink
vi - pr	Violeta	Purple
r - rd	Rojo	Red
b - wh	Blanco	White
am - yw	Amarillo	Yellow
am/ve - yw/gn	Amarillo / verde	Yellow / green



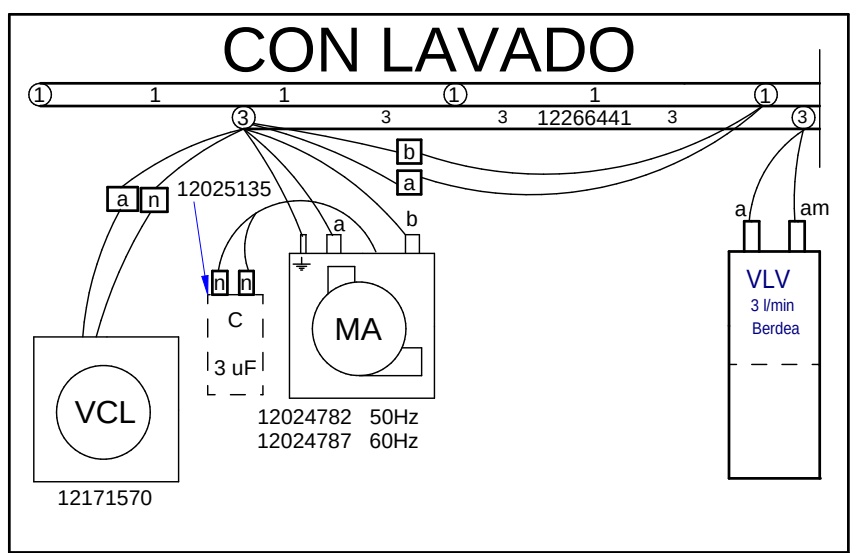
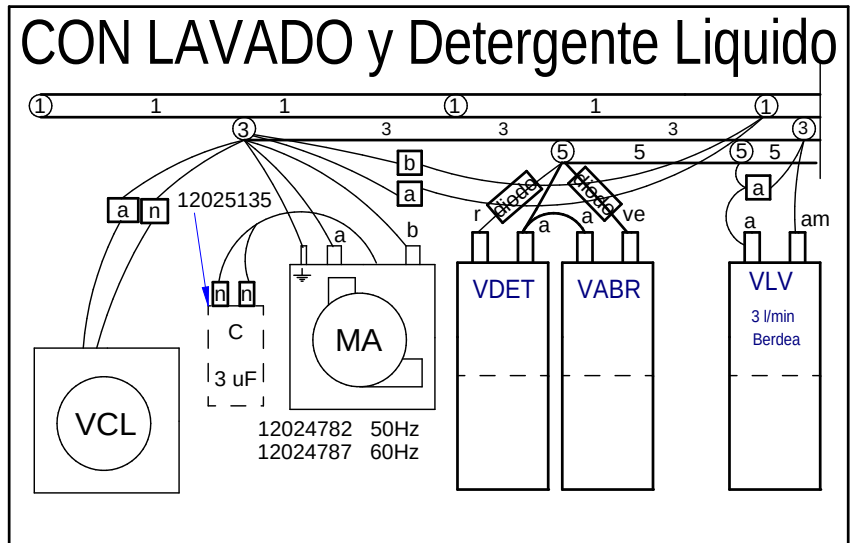
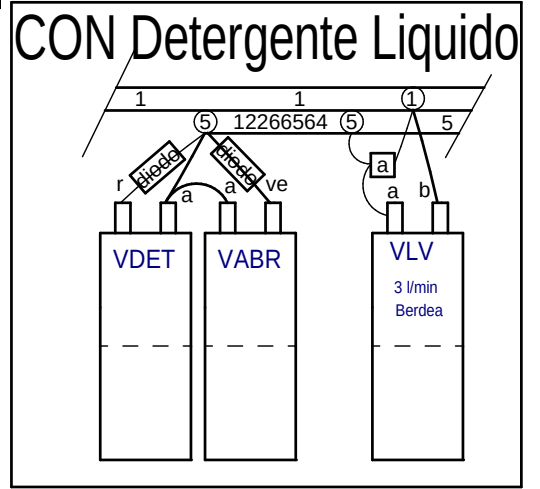
Parámetro	todos	Variador Siemens V20
P0010	0	=0 Preparado, =1 Modif. Parametro
P0970	21	Restablece ajuste de fabrica
P0304	230	Vn (Tensión nominal Motor)
P0305	3.2	In (Consumo nominal Motor)
P0307	0.75	Pn (Potencia nominal Motor)
P0310	50	Fn (Frecuencia nominal Motor)
P0311	1400	Rpm (velocidad nominal Motor)
P0640	100%	Imax (consumo maximo)
P1900	0	Identificar motor en parada [OK]
P2000	50	F ref (frecuencia ref. Consigna
Cn002	macro	Control por terminal [OK]
AP00	macro	Sin Macro de aplicación
P1080	16	(Frecuencia minima Hz)(500rpm)
P1082	50	(Frecuencia maxima Hz)
P1120	5	(tiempo aceleración) seg
P1121	5	(tiempo frenada) seg
[M] > 2"		Salir y guardar
P0003	3	Nivel Experto
P1200	0	start al vuelo
P1210	6	Reinicio automatico
P1300	7	Modo parabola, Ventilador, ECO
[M] > 2"		Salir y guardar
[M] + [OK]		Modo BOP
(1)		Start Identificación motor A541
[M] + [OK]		Modo Terminal
		Fin de proceso manual
Cn002		Control por terminal [OK]
P0700	2	Control Terminal
P1000	2	Control Consigna Terminal ADC
P0701	1	Entrada DI1 ON/OFF
P0702	12	Entrada DI2 REVERSO

SOLO USAR CUANDO EL BOP SE HA BORRADO

P0802 desde Variador a BOP

COPIAR PARAMETROS DESDE EL BOP AL VARIADOR

P0003 = 3
P0010 = 30
P0803 = 2



Mod 061 Pag 1
Mod 062, 101 Pag 2
Mod 102 Pag 3
Mod 201 Pag 4
Mod 202 Pag 5
Mod 400V Sin N ..Pag 6

12249229

Plano Montaje 06X, 10X, 20X, E

TITLE

ISSUE DATE:

12249229

CODE

HORNOS ADVANCE

DESING CENTER:

ONA

MAT STATUS:

DOC STATUS:

TREATMENT

ISO 2768-1

SHEET FORMAT: A4

SHEET: 2 / 6

SCALE: 1:1

400V KIT, WITHOUT NEUTRAL ELECTRIC OVENS

400V SIN NEUTRO

Mod: 06X, 10X, 20X

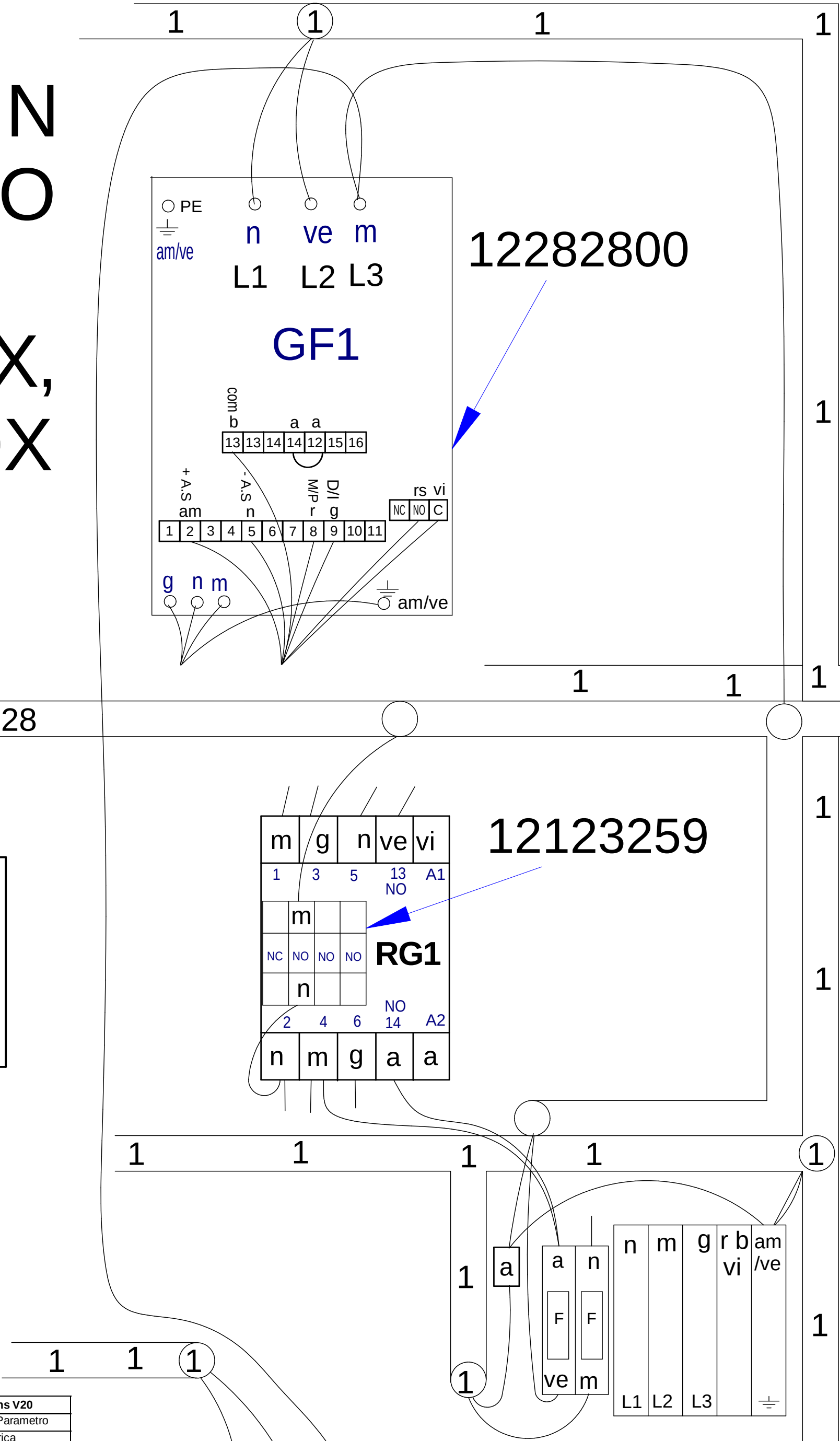
12298228

23004404000

m a n ve

12017293

200 VA



Note: The blue wire that going to N or CV1(6) o CC2(6) Connect to RG1(4) Brown wire together.

Nota: El cable azul que va a N o CV1(6) o CC2(6), conectarlo a RG1(4) junto al cable Marron.

Parámetro	todos	Variador Siemens V20
P0010	0	=0 Preparado, =1 Modif. Parametro
P0970	21	Restablece ajuste de fabrica
P0304	230	Vn (Tensión nominal Motor)
P0305	3,2	In (Consumo nominal Motor)
P0307	0,75	Pn (Potencia nominal Motor)
P0310	50	Fn (Frecuencia nominal Motor)
P0311	1400	Rpm (velocidad nominal Motor)
P0640	100%	Imax (consume maximo)
P1900	0	Identificar motor en parada [OK]
P2000	50	F ref (frecuencia ref. Consigna
Cn002	macro	Control por terminal [OK]
AP00	macro	Sin Macro de aplicación
P1080	16	(Frecuencia minima Hz)(500rpm)
P1082	50	(Frecuencia maxima Hz)
P1120	5	(tiempo aceleración) seg
P1121	5	(tiempo frenada) seg
[M] > 2"		Salir y guardar
P0003	3	Nivel Experto
P1200	0	start al vuelo
P1210	6	Reinicio automatico
P1300	7	Modo parabola, Ventilador, ECO
[M] > 2"		Salir y guardar
[M] +[OK]		Modo BOP
(I)		Start identificación motor A541
[M] +[OK]		Modo Terminal
		Fin de proceso manual
Cn002		Control por terminal [OK]
P0700	2	Control Terminal
P1000	2	Control Consigna Terminal ADC
P0701	1	Entrada DI1 ON/OFF
P0702	12	Entrada DI2 REVERSO

Esquema Electrico 12283249

Mod 20X

ESQUEMA ELECTRICO

WIRING DIAGRAM

SCHÉMA ÉLECTRIQUE

MOD. A, AW, C, CW

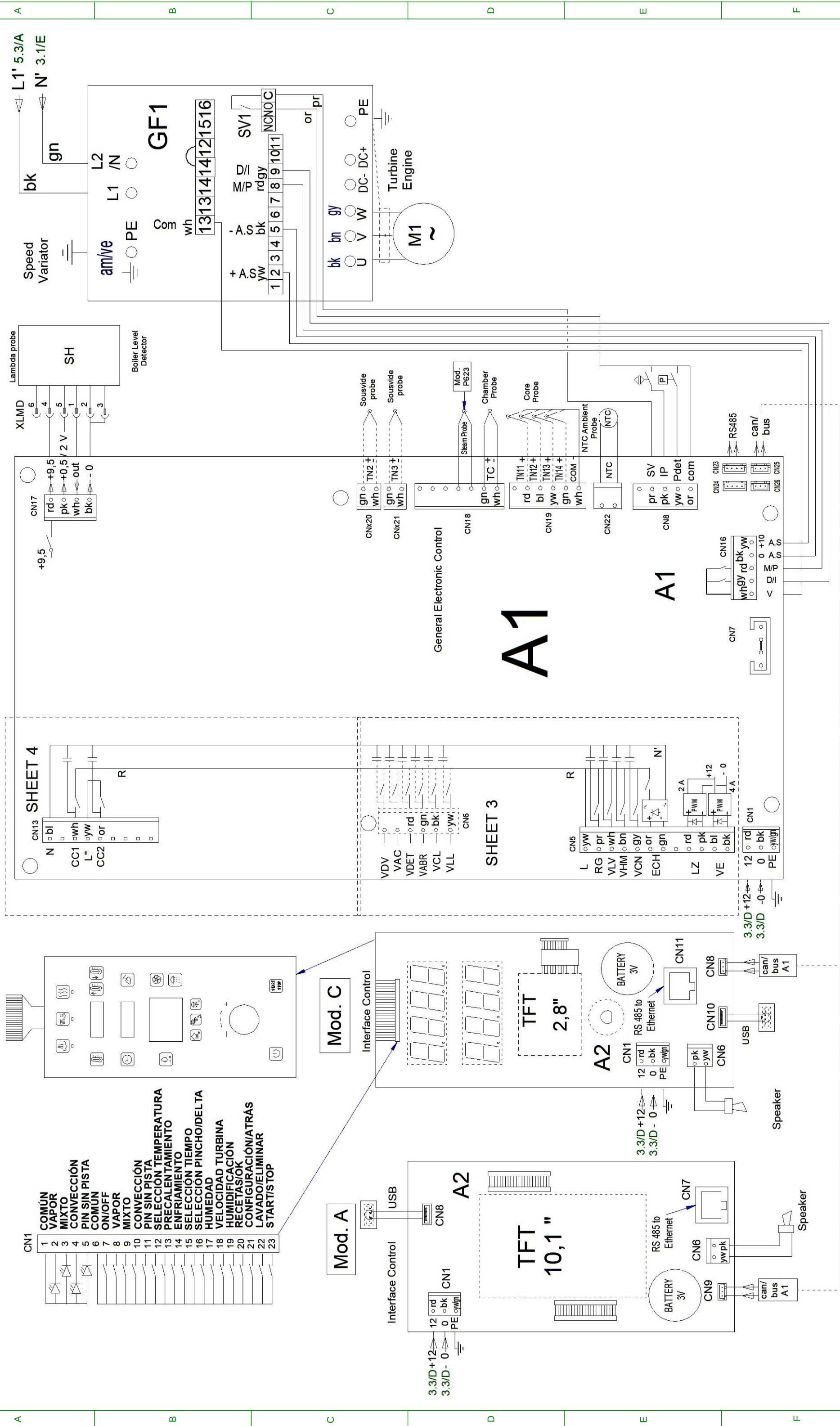
062, 101, 102, E

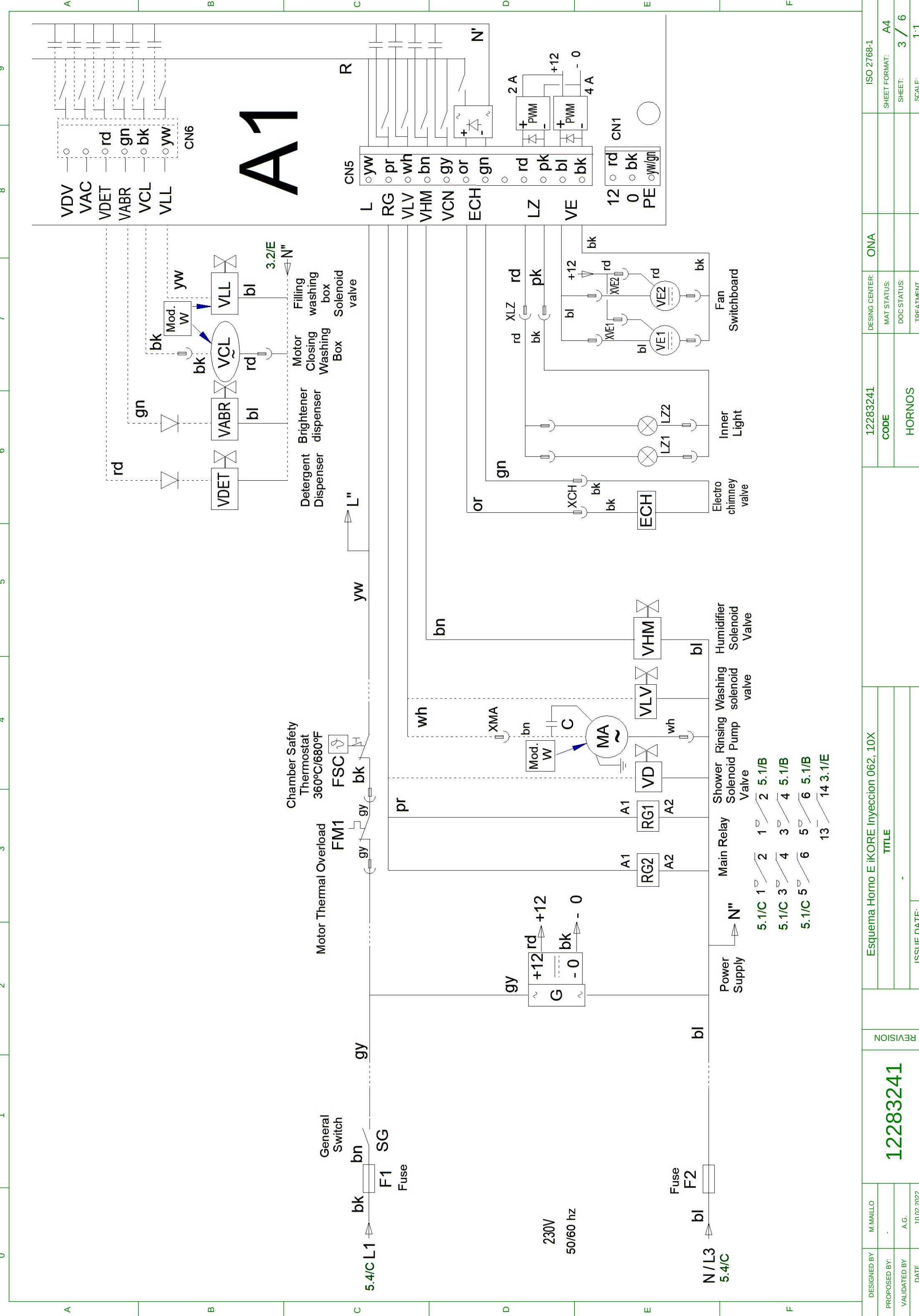
VOLTAGE: 3N ~ 400V, 3 ~ 230V, 1N ~ 230V

CONTROL VOLTAGE: 230 VAC / 12 VDC

MOD.	V	Electrical Power Supply	I Nom A	CONNECTION WIRING	EXTERNAL FUSE A	DIFERENTIAL SWITCH	TOTAL POWER KW
AW-101	400	400V 3N~50-60Hz	27,7	3x6mm ² +N+T	32A	300mA	19,2
	230	230V 3~50-60Hz	48,2	3x10mm ² + T	50	300mA	
	230	230V 1~50-60Hz	83,5	2x25mm ² +T	100	300mA	
AW-062	400	400V 3N~50-60Hz	32,9	3x6mm2 +N+T	40	300mA	22,8
	230	230V 3~50-60Hz	57,2	3x16mm ² +T	63	300mA	
	230	230V 1~50-60Hz	99,1	2x35mm ² +T	125	300mA	
AW-102	400	400V 3N~50-60Hz	49,4	3x10mm ² +N+T	63	300mA	34,2
	230	230V 3~50-60Hz	85,8	3x25mm ² + T	100A	300mA	
	230	230V 1~50-60Hz	148,7	2x70mm ² +T	160	300mA	

DESIGNED BY	M.MAILLO	12283241		DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-	CODE		MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.	HORNOS		DOC STATUS:		SHEET: 1 / 6
DATE	10.02.2022	ISSUE DATE:		TREATMENT		SCALE: 1:1
12283241		Esquema Horno E iKORE Inyeccion 062, 10X		12283241		
REVISION		TITLE		CODE		
		-		HORNOS		

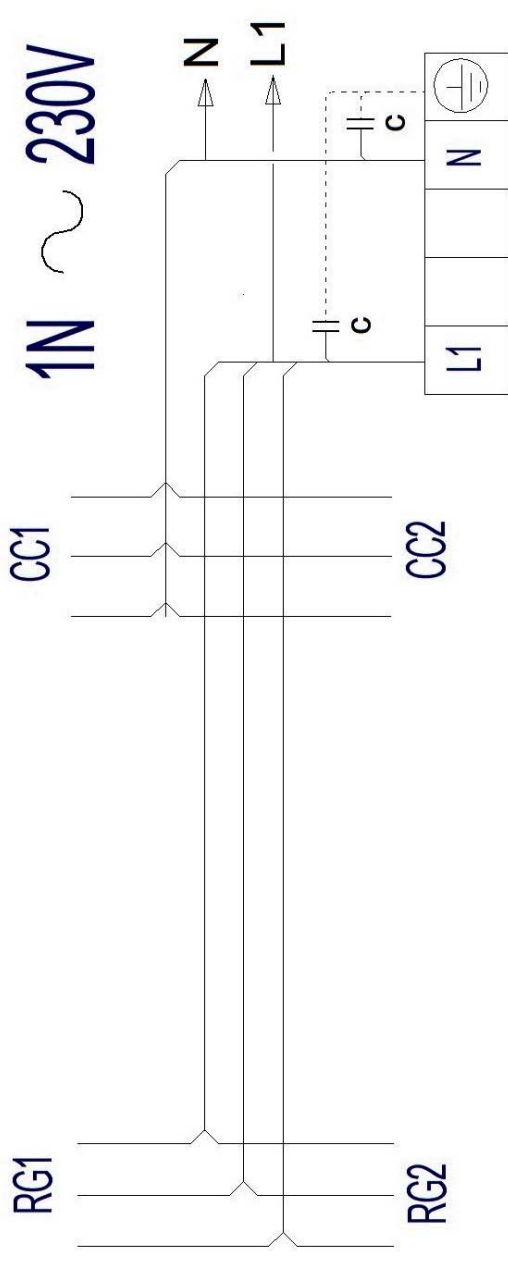
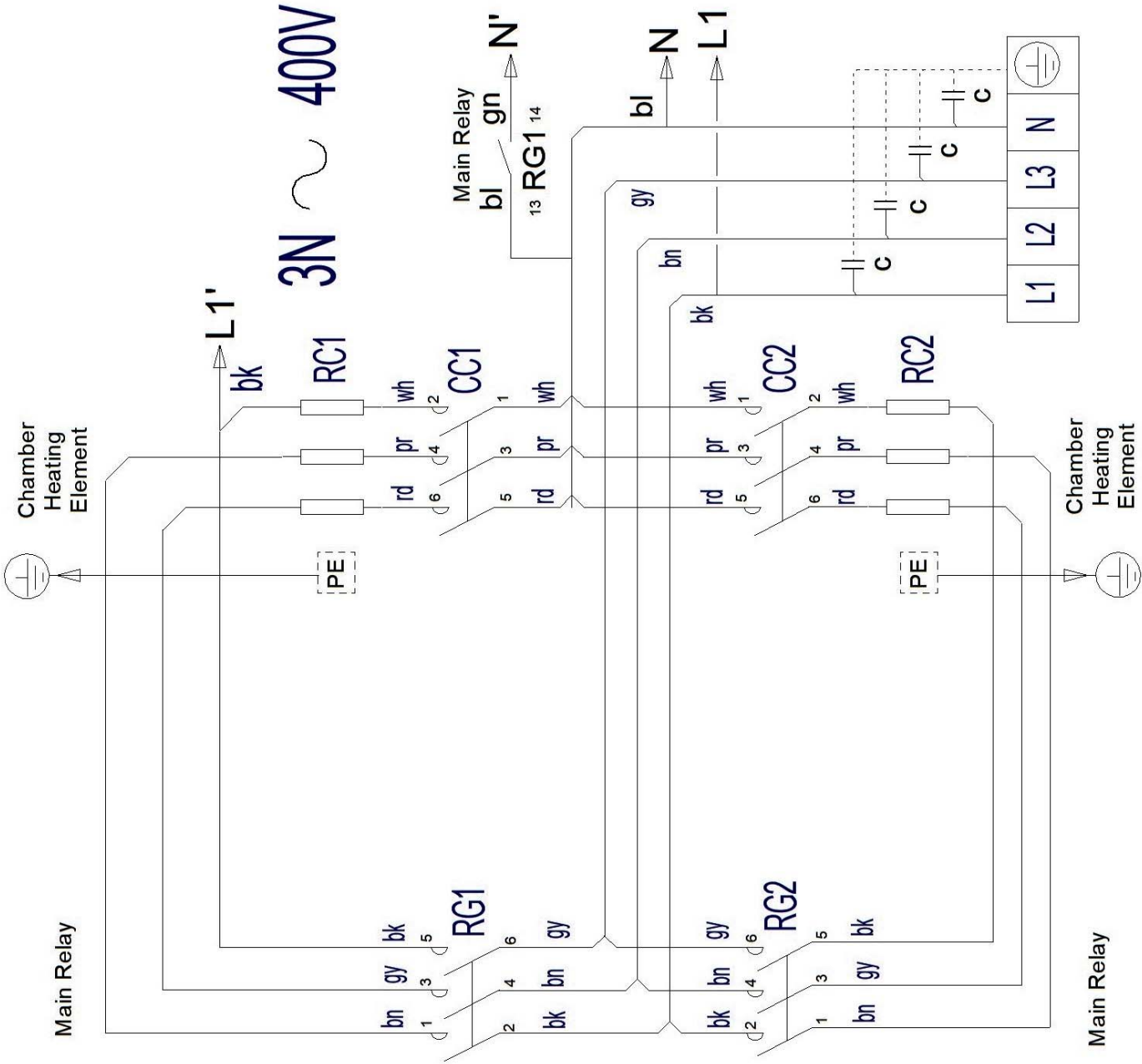
[illegible]



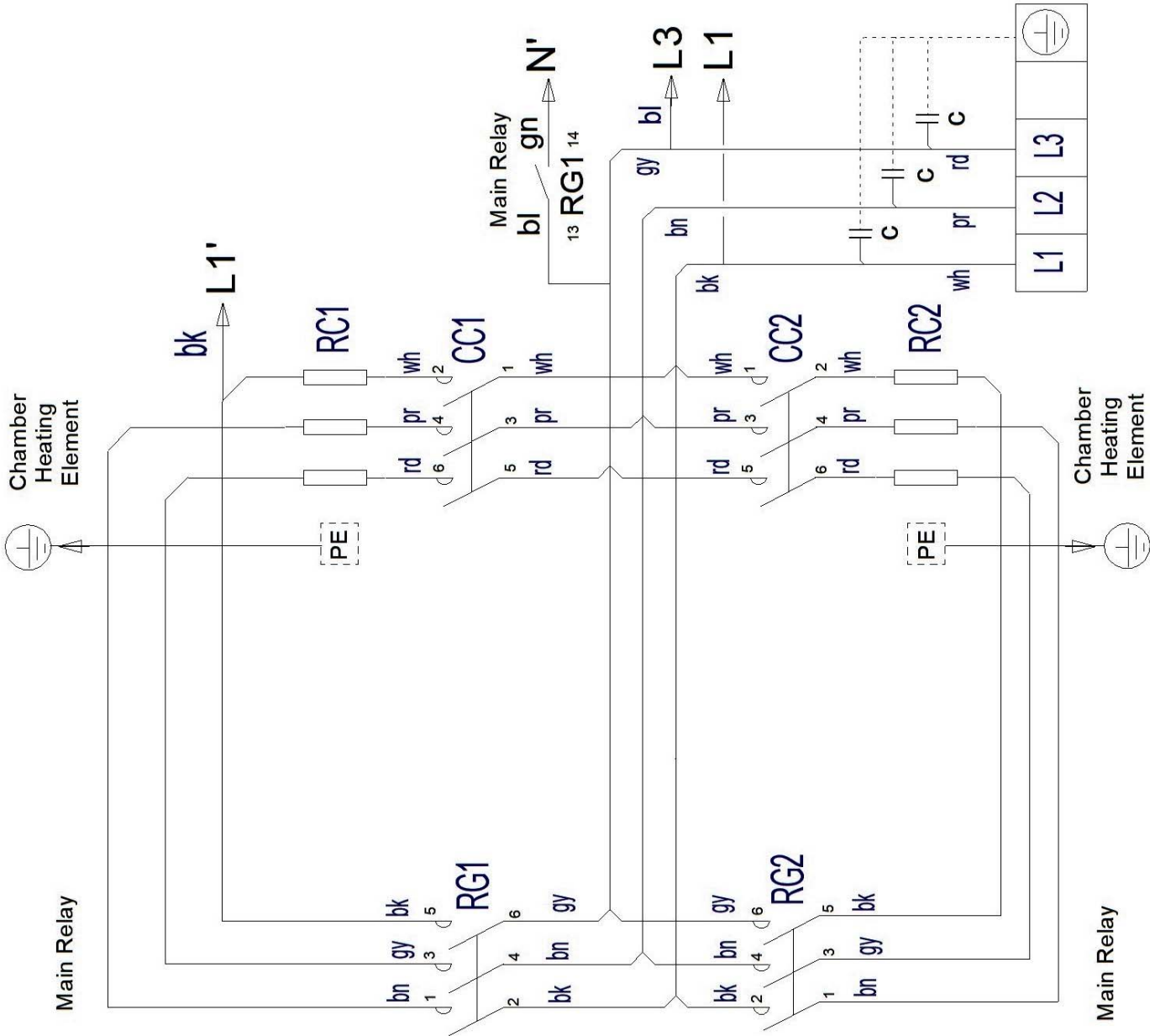
DESIGNED BY	M.MAILLO	12283241	Esquema Horno E iKORE Inyeccion 062. 10X	DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-			MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.			DOC STATUS:		SHEET: 3 / 6
DATE	10.02.2022			TREATMENT		SCALE: 1:1



12283241



Mod. 101	RC1= 3 x 3KW
Mod. 101	RC2= 3 x 3KW
Mod. 062	RC1= 3 x 3,6KW
Mod. 062	RC2= 3 x 3, 6KW
Mod. 102	RC1= 3 x 5,5KW
Mod. 102	RC2= 3 x 5,5KW



DESIGNED BY	M.MAILLO	12283241	Esquema Horno E iKORE Inyeccion 062, 10X	DESING CENTER:	ONNA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-			MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.			DOC STATUS:		SHEET: 5 / 6
DATE	10.02.2022			TREATMENT		SCALE: 1:1

ESQUEMA ELÉCTRICO

WIRING DIAGRAM

SCHÉMA ÉLECTRIQUE

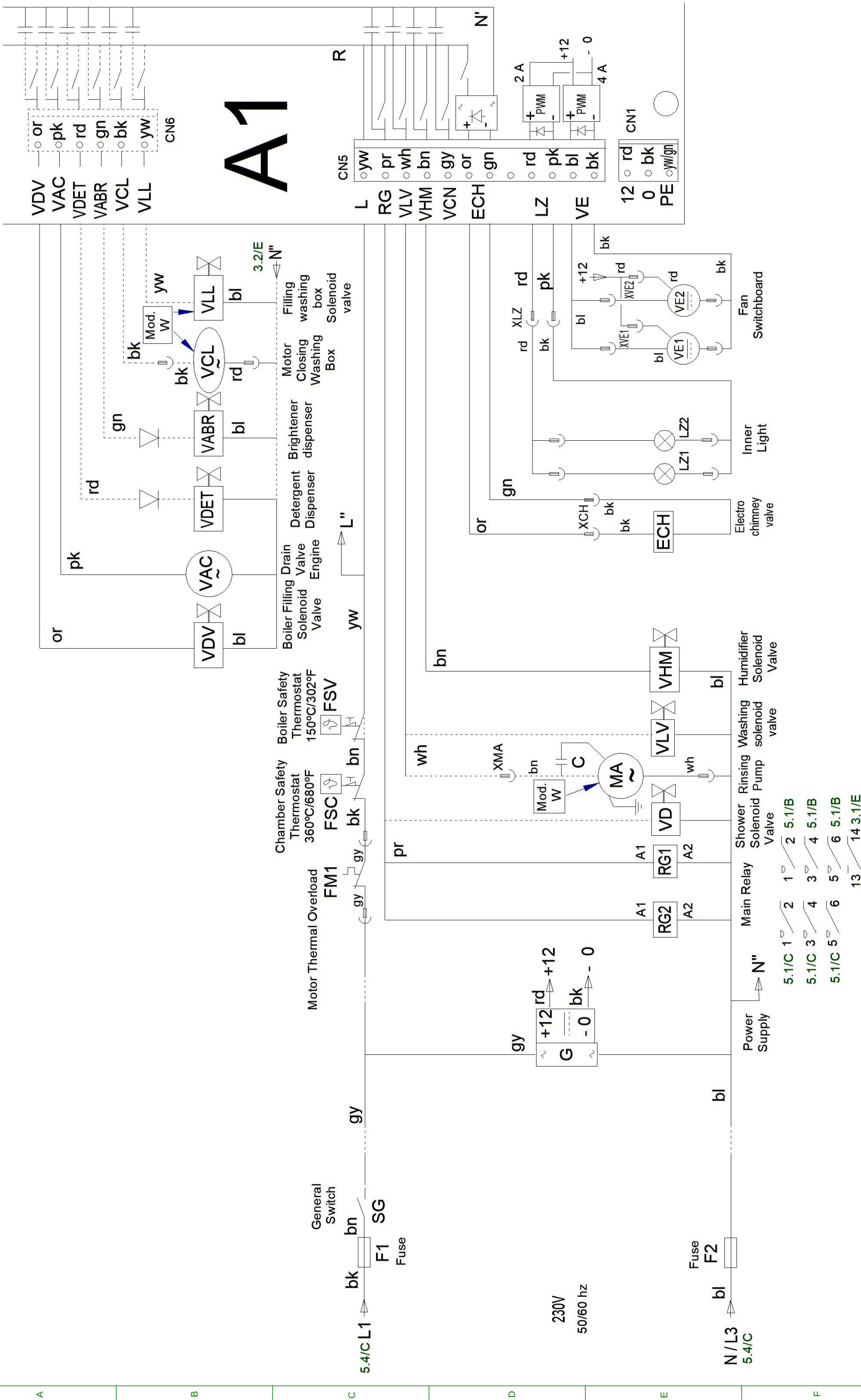
MOD. AP, APW, CP, CPW, 062, 101 E

VOLTAGE: 3N ~ 400V, 3 ~ 230V, 1N ~ 230V

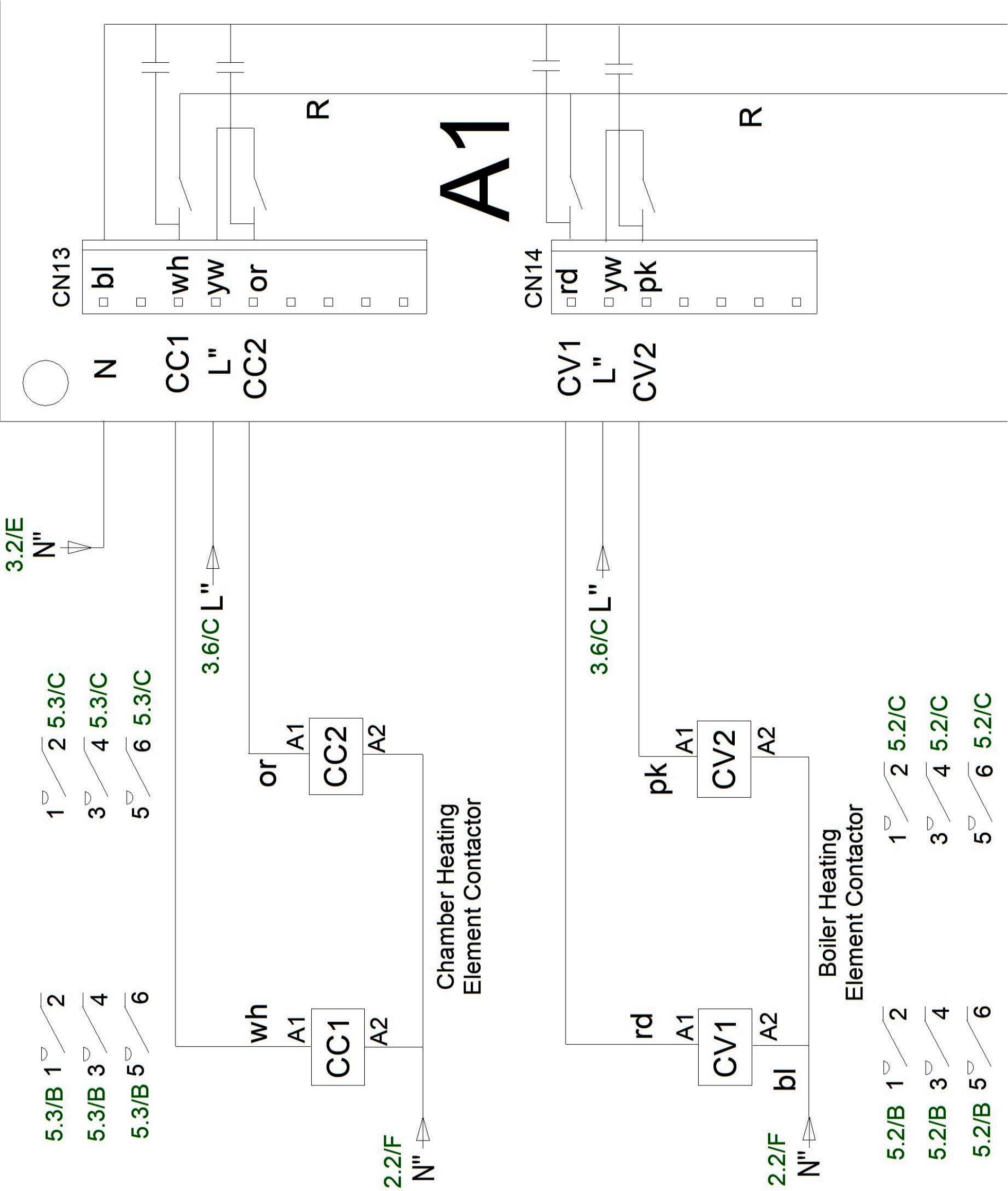
CONTROL VOLTAGE: 230 VAC / 12 VDC

MOD.	V	Electrical Power Supply	I Nom A	CONNECTION WIRING	EXTERNAL FUSE A	DIFERENTIAL SWITCH	TOTAL POWER KW
APW-101	400	400V 3N~50-60Hz	27,7	3x6mm ² +N+T	32A	300mA	19,2
	230	230V 3~50-60Hz	48,2	3x10mm ² + T	50	300mA	
	230	230V 1~50-60Hz	83,5	2x25mm ² +T	100	300mA	
APW-062	400	400V 3N~50-60Hz	32,9	3x6mm2 +N+T	40	300mA	22,8
	230	230V 3~50-60Hz	57,2	3x16mm ² +T	63	300mA	
	230	230V 1~50-60Hz	99,1	2x35mm ² +T	125	300mA	

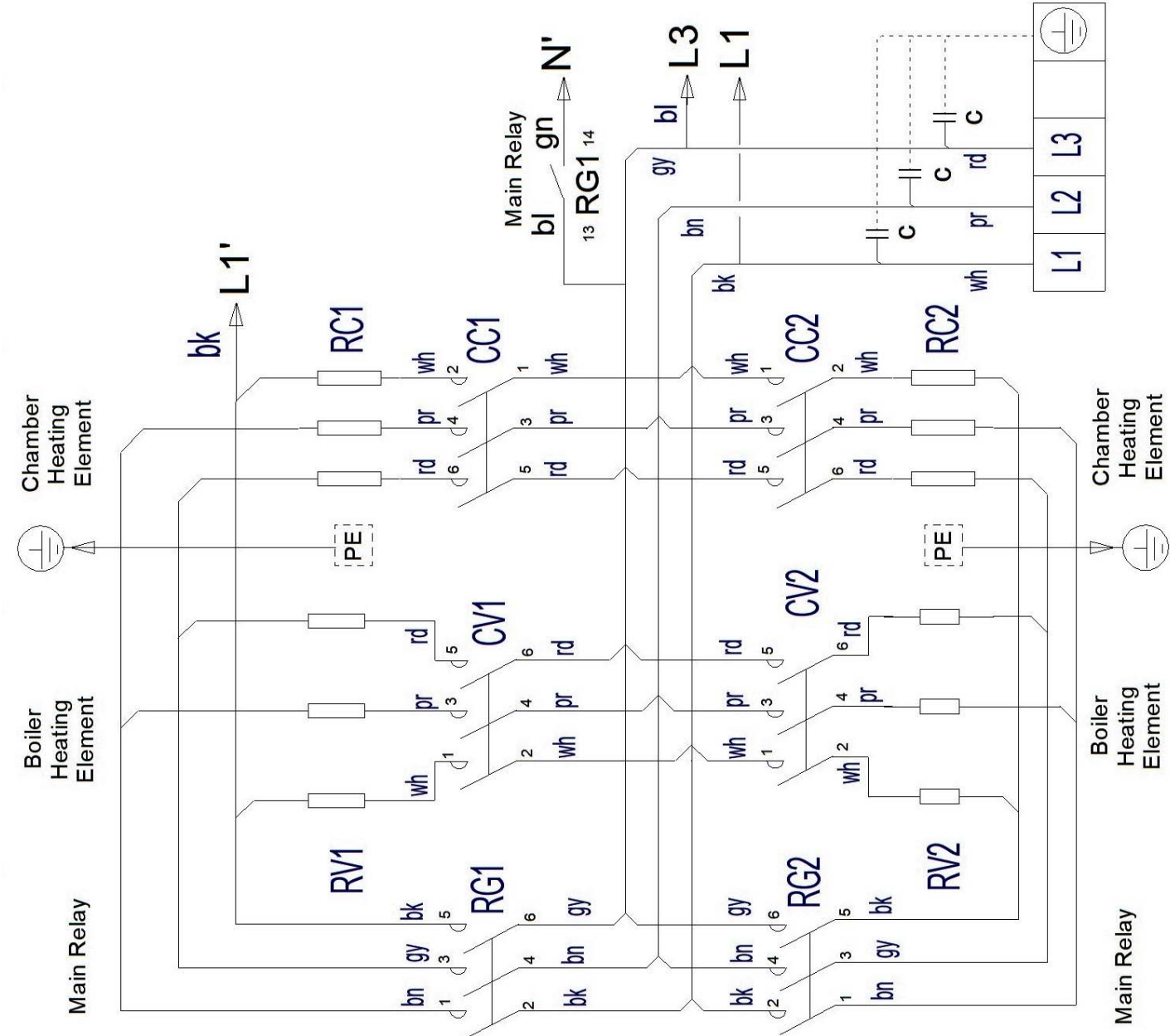
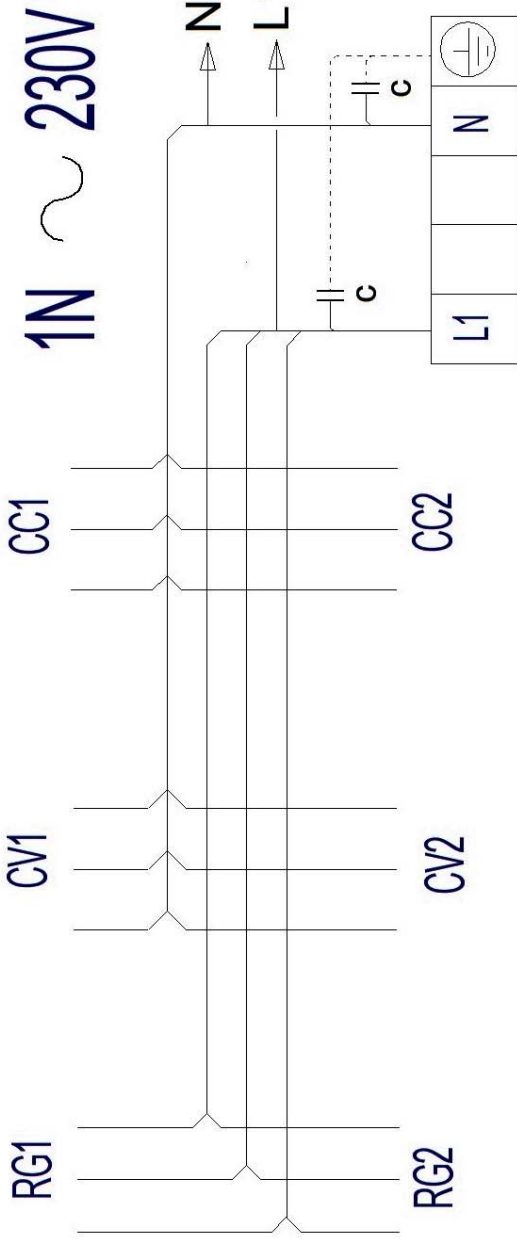
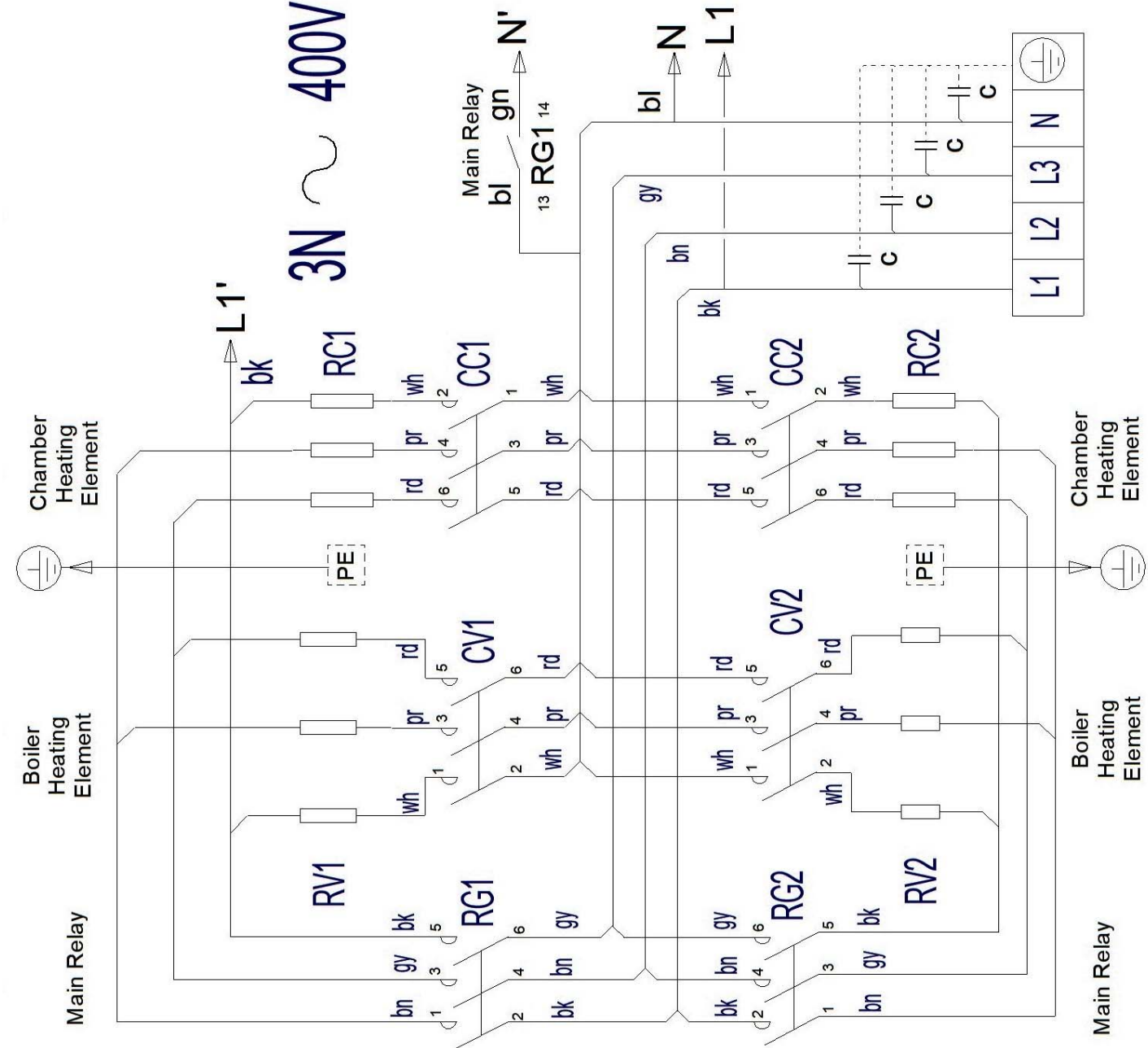
DESIGNED BY	M.MAILLO	Esquema Horno E iKORE Boiler 062, 101		DESING CENTER:	ON A	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-	TITLE		MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.			DOC STATUS:		SHEET: 1 / 6
DATE	10.02.2022			TREATMENT		SCALE: 1:1
12283243		REVISION		12283243		
				CODE		
				FEB - 2021		
				HORNOS		



DESIGNED BY	M.MAILLO	12283243	REVISION		Esquema Horno E iKORE Boiler 062, 101	12283243	DESIGN CENTER: ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-							
VALIDATED BY	A.G.							
DATE	10.02.2022							
				TITLE		CODE	MAT STATUS:	SHEET FORMAT: A4
				-			DOC STATUS:	SHEET: 3 / 6
				ISSUE DATE:		HORNOS	TREATMENT	SCALE: 1:1



DESIGNED BY	M.MAILLO	12283243		DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-	Esquema Horno E iKORE Boiler 062, 101		MAT STATUS:	CODE	SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.	TITLE		DOC STATUS:	HORNOS	SHEET: 4 / 6
DATE	10.02.2022	ISSUE DATE:		TREATMENT		SCALE: 1:1
REVISION		12283243				



Mod. 101	RC1= 3 x 3KW
Mod. 101	RC2= 3 x 3KW
Mod. 062	RC1= 3 x 3,6KW
Mod. 062	RC2= 3 x 3, 6KW
Mod. 102	RC1= 3 x 5,5KW
Mod. 102	RC2= 3 x 5,5KW

Mod. 101	RV1= 3 x 3KW
Mod. 101	RV2= 3 x 3KW
Mod. 062	RV1= 3 x 3KW
Mod. 062	RV2= 3 x 3KW

DESIGNED BY	M.MAILLO	Esquema Horno E iKORE Boiler 062, 101		DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-	TITLE		MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.	-		DOC STATUS:		SHEET: 5 / 6
DATE	10.02.2022	ISSUE DATE:		TREATMENT		SCALE: 1:1

12283243			12283243	ONA		ISO 2768-1
			CODE			SHEET FORMAT: A4
			HORNOS			SHEET: 5 / 6
						SCALE: 1:1

ESQUEMA ELÉCTRICO

WIRING DIAGRAM

SCHÉMA ÉLECTRIQUE

MOD. 0623, 061, 062, 101, 102, 201, 202, E

VOLTAGE: 3 ~ 400V, MARINE

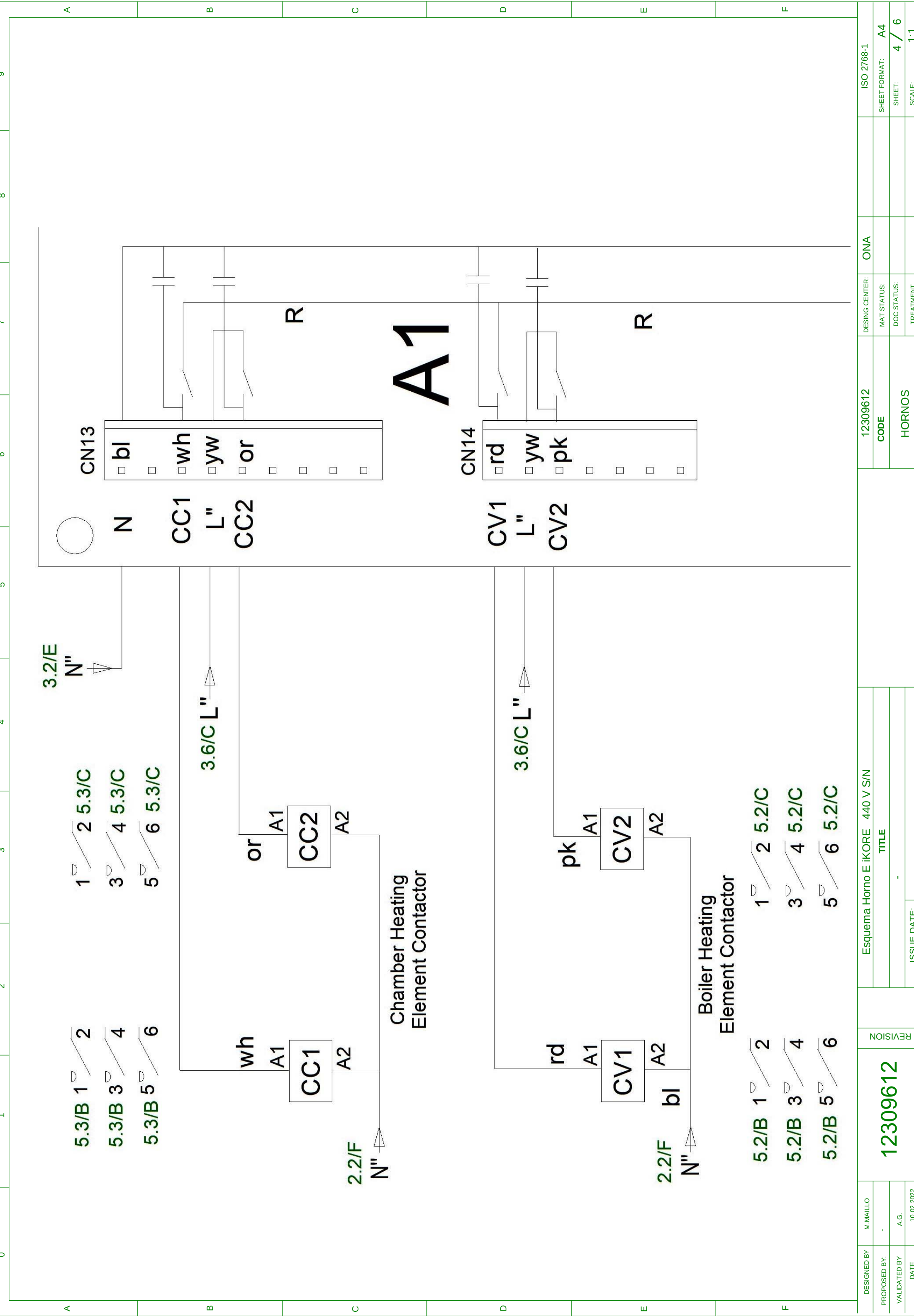
CONTROL VOLTAGE: 230 VAC / 12 VDC

MOD.	V	Electrical Power Supply	I Nom A	CONNECTION WIRING	EXTERNAL FUSE A	DIFERENTIAL SWITCH	TOTAL POWER KW
Mod 0623	400	400V 3N~50-60Hz	8,9	3x1,5mm ² +N+T	10A	300mA	6,2
Mod 061	400	400V 3N~50-60Hz	16,9	3x2,5mm ² +N+T	20	300mA	11,7
Mod 062	400	400V 3N~50-60Hz	32,9	3x6mm ² +N+T	40	300mA	22,8
Mod 101	400	400V 3N~50-60Hz	27,7	3x6mm ² +N+T	32	300mA	19,2
Mod 102	400	400V 3N~50-60Hz	49,4	3x10mm ² +N+T	63	300mA	34,2
Mod 201	400	400V 3N~50-60Hz	55,4	3x16 mm ² +N+T	63	300mA	38,4
Mod 202	400	400V 3N~50-60Hz	98,7	3x35mm ² +N+T	125	300mA	68,4

DESIGNED BY	M.MAILLO	12309612		DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-	CODE		MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.	HORNOS		DOC STATUS:		SHEET: 1 / 6
DATE	10.02.2022	FEB - 2022		TREATMENT		SCALE: 1:1

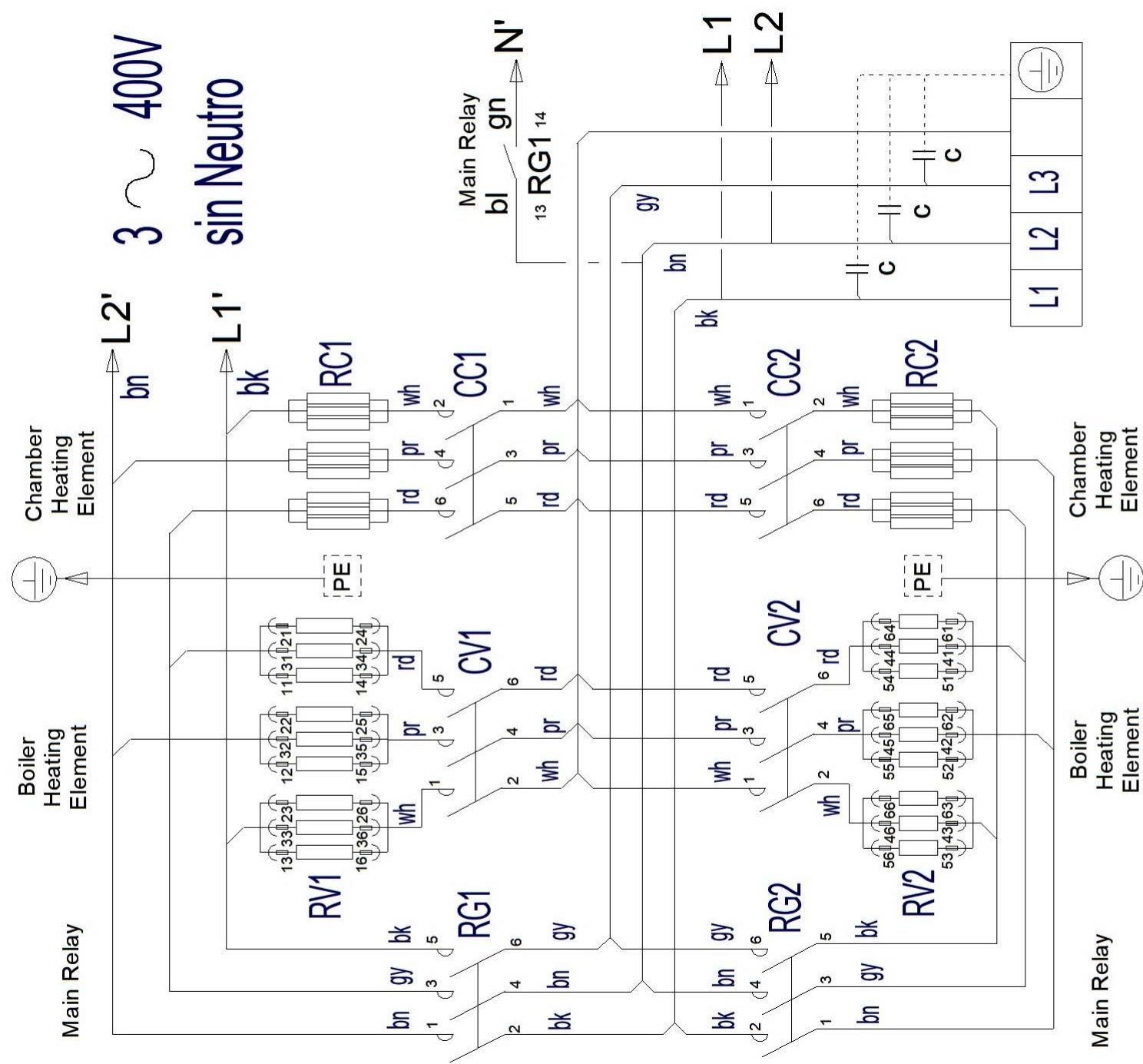
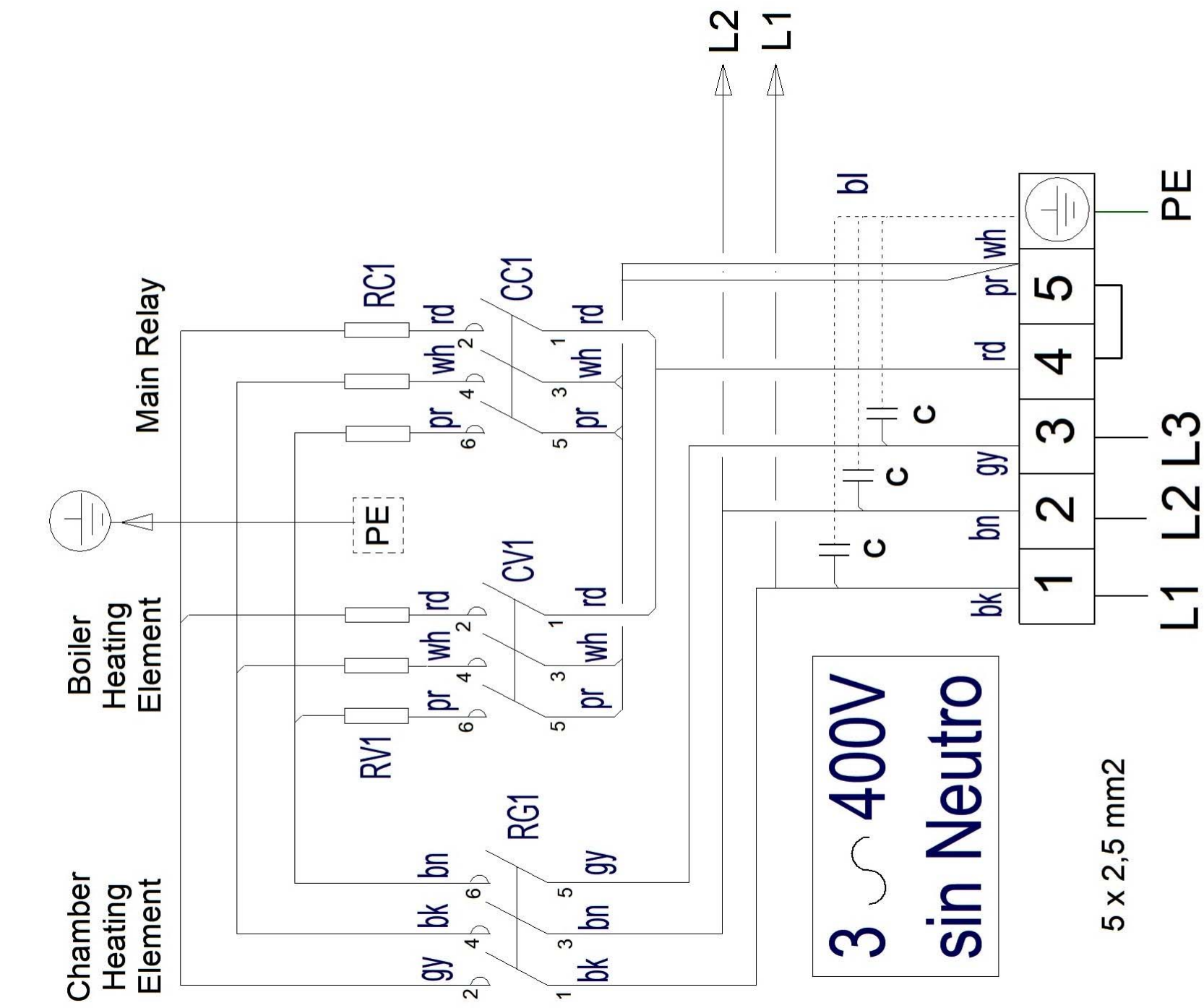
Esquema Horno E iKORE 440 V S/N	TITLE	
-		
ISSUE DATE:		

12309612	REVISION
----------	----------



DESIGNED BY	M.MAILLO	12309612	DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
PROPOSED BY:	-		MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
VALIDATED BY	A.G.		DOC STATUS:		SHEET: 4 / 6
DATE	10.02.2022		TREATMENT		SCALE: 1:1

Esquema Horno E iKORE 440 V S/N	12309612	DESING CENTER:	ONA	ISO 2768-1
TITLE	CODE	MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
ISSUE DATE:	HORNOS	DOC STATUS:		SHEET: 4 / 6
		TREATMENT		SCALE: 1:1



Mod. 061	RC1= 3 x 3,4KW
Mod. 101	RC1= 3 x 3KW
Mod. 101	RC2= 3 x 3KW
Mod. 062	RC1= 3 x 3,6KW
Mod. 062	RC2= 3 x 3, 6KW
Mod. 102	RC1= 3 x 5,5KW
Mod. 102	RC2= 3 x 5,5KW
Mod. 201	RC1= 6 x 3KW
Mod. 201	RC2= 6 x 3KW
Mod. 202	RC2= 6 x 5,5KW
Mod. 202	RC1= 6 x 5,5KW

Mod. 061	RV1= 3 x 3KW
Mod. 101	RV1= 3 x 3KW
Mod. 101	RV2= 3 x 3KW
Mod. 062	RV1= 3 x 3KW
Mod. 062	RV2= 3 x 3KW
Mod. 102	RV1= 6 x 3KW
Mod. 102	RV2= 3 x 3KW
Mod. 201	RV1= 6 x 3KW
Mod. 201	RV2= 3 x 3KW
Mod. 202	RV2= 9 x 3KW
Mod. 202	RV1= 9 x 3KW

12309612		REVISION		Esquema Horno E iKORE 440 V S/N	
DESIGNED BY	M.MAILLO				
PROPOSED BY:	-			TITLE	
VALIDATED BY	A.G.			-	
DATE	10.02.2022			ISSUE DATE:	

DESIGN CENTER:	ONA	ISO 2768-1
MAT STATUS:		SHEET FORMAT: A4
DOC STATUS:		SHEET: 5 / 6
TREATMENT		SCALE: 1:1

[illegible]